

## ESTADOS FINANCIEROS AUDITADOS 2013





# INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

---

Asamblea de Gobernadores  
Corporación Interamericana de Inversiones:

Hemos auditado los estados financieros adjuntos de la Corporación Interamericana de Inversiones (la Corporación) que comprenden los balances de situación al 31 de diciembre de 2013 y de 2012 y las correspondientes cuentas de resultados, así como los estados de ingresos y gastos reconocidos directamente en patrimonio neto, cambios en el patrimonio neto y flujos de efectivo para los años finalizados en dicha fecha y las correspondientes notas a los estados financieros.

## **RESPONSABILIDAD DE LA ADMINISTRACIÓN POR LOS ESTADOS FINANCIEROS**

La administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América, lo que incluye el diseño, implementación y mantenimiento del control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros que estén libres de errores significativos, ya sea por fraude o error.

## **RESPONSABILIDAD DEL AUDITOR**

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados financieros basada en nuestra auditoría. Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría de manera que permita obtener una seguridad razonable de que los estados financieros estén libres de errores significativos.

Una auditoría implica realizar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y divulgaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros, ya sea debido a fraude o error. Al realizar estas evaluaciones de riesgo, el auditor considera el control interno de la entidad relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros a fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal opinión. Una auditoría también incluye evaluar lo apropiado de las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas hechas por la gerencia, así como evaluar la presentación general de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

## **OPINIÓN**

En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos de importancia material, la situación financiera de la Corporación Interamericana de Inversiones al 31 de diciembre de 2013 y de 2012, y los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo para los años finalizados en dicha fecha, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en los Estados Unidos de América.

**KPMG LLP**

McLean, Virginia  
30 de marzo de 2014

# BALANCE DE SITUACIÓN

MILES DE DÓLARES (EXCEPTO INFORMACIÓN SOBRE ACCIONES)	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
<b>ACTIVOS</b>		
Efectivo y equivalentes al efectivo	\$ 18.273	\$ 28.438
Cartera de valores		
Disponibles para la venta	381.634	149.571
Mantenidos para su negociación	312.589	535.439
Mantenidos hasta su vencimiento	40.119	40.335
Inversiones		
Inversiones en forma de préstamos	1.026.659	1.061.679
Menos, provisión para pérdidas	(47.056)	(47.414)
	979.603	1.014.265
Inversiones en capital (\$12.457 y \$14.673 a valor razonable, respectivamente)	26.052	26.637
Total inversiones	1.005.655	1.040.902
Cuentas a cobrar y otros activos	28.535	19.828
<b>Total activo</b>	<b>\$1.786.805</b>	<b>\$1.814.513</b>
<b>PASIVO Y PATRIMONIO NETO</b>		
Cuentas a pagar y otros pasivos	\$29.441	\$63.969
Intereses y comisiones por compromisos a pagar	2.036	2.606
Empréstitos a corto plazo	121.167	21.498
Empréstitos y deudas a largo plazo	782.335	947.860
<b>Total pasivo</b>	<b>934.979</b>	<b>1.035.933</b>
Capital		
Autorizado:		
70.590 y 70.590 acciones, respectivamente (valor nominal \$10.000)		
Acciones suscritas:		
70.440 y 68.979 acciones, respectivamente (valor nominal \$10.000)	704.400	689.790
Menos, suscripciones a cobrar	(10.700)	(400)
	693.700	689.390
Ganancias acumuladas	156.810	137.604
Ingresos/(Gastos) acumulados reconocidos directamente en patrimonio neto	1.316	(48.414)
<b>Total patrimonio neto</b>	<b>851.826</b>	<b>778.580</b>
<b>Total pasivo y patrimonio neto</b>	<b>\$1.786.805</b>	<b>\$1.814.513</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los presentes estados financieros.

# CUENTA DE RESULTADOS

MILES DE DÓLARES	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
<b>INGRESOS</b>		
Inversiones en forma de préstamos		
Intereses y comisiones	\$ 47.161	\$ 48.537
Otros ingresos	801	1.357
	47.962	49.894
Inversiones en capital		
Beneficios por ventas	3.269	248
Cambios en el valor neto	735	(48)
Dividendos	401	527
Otros ingresos	30	67
	4.435	794
Cartera de valores	9.944	9.109
Servicios de asesoría, cofinanciación y otros	6.001	3.562
<b>Total ingresos</b>	<b>68.342</b>	<b>63.359</b>
Gastos por empréstitos y deudas a largo plazo	16.363	17.173
<b>Ingresos totales, netos de gastos por intereses</b>	<b>51.979</b>	<b>46.186</b>
<b>VARIACIÓN DE LA PROVISIÓN PARA PÉRDIDAS POR INVERSIONES EN PRÉSTAMOS</b>	<b>(10.104)</b>	<b>188</b>
<b>DETERIORO NO TEMPORAL EN INVERSIONES EN CAPITAL (RELACIONADAS CON CRÉDITO)</b>	<b>49</b>	<b>—</b>
<b>GASTOS DE EXPLOTACIÓN</b>		
Administrativos	42.210	39.952
Pérdida/(Ganancia) neta en transacciones en moneda extranjera	165	(63)
Otros gastos	6	311
<b>Total gastos de explotación</b>	<b>42.381</b>	<b>40.200</b>
<b>Resultado antes de actividades de asistencia técnica</b>	<b>19.653</b>	<b>5.798</b>
Actividades de asistencia técnica	447	238
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO-BENEFICIO</b>	<b>\$ 19.206</b>	<b>\$ 5.560</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los presentes estados financieros.

# ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN PATRIMONIO NETO

MILES DE DÓLARES	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO-BENEFICIO</b>	\$ 19.206	\$ 5.560
<b>INGRESOS/(GASTOS) RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN PATRIMONIO NETO</b>		
Reconocimiento de los cambios en los activos/pasivos del Plan de Jubilación y el Plan de Posjubilación—Nota 15	49.221	(10.260)
Ganancia no realizada en cartera de valores disponibles para la venta—Nota 3	509	473
Total ingresos/(gastos) reconocidos directamente en patrimonio neto	49.730	(9.787)
<b>TOTAL INGRESOS/(GASTOS) RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN PATRIMONIO NETO</b>	<b>\$ 68.936</b>	<b>\$ (4.227)</b>

Las notas adjuntas son parte integrante de los presentes estados financieros.

# ESTADO DE CAMBIOS EN PATRIMONIO NETO

MILES DE DÓLARES	ACCIONES SUSCRITAS	GANANCIAS ACUMULADAS	INGRESOS/ (GASTOS) ACUMULADOS RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN PATRIMONIO NETO	CAPITAL ACCIONARIO*	TOTAL PATRIMONIO NETO
<b>Al 31 de diciembre de 2011</b>	<b>70.480</b>	<b>\$132.044</b>	<b>\$(38.627)</b>	<b>\$684.329</b>	<b>\$777.746</b>
Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012					
Resultado del ejercicio-Beneficio	—	5.560	—	—	5.560
Otros gastos reconocidos directamente en patrimonio neto	—	—	(9.787)	—	(9.787)
Cambio en las acciones suscritas	(1.501)	—	—	—	—
Pagos recibidos por suscripción de acciones de capital	—	—	—	5.061	5.061
<b>Al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>68.979</b>	<b>\$137.604</b>	<b>\$(48.414)</b>	<b>\$689.390</b>	<b>\$778.580</b>
Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013					
Resultado del ejercicio-Beneficio	—	19.206	—	—	19.206
Otros ingresos netos reconocidos directamente en patrimonio neto	—	—	49.730	—	49.730
Cambio en las acciones suscritas	1.461	—	—	—	—
Pagos recibidos por suscripción de acciones de capital	—	—	—	4.310	4.310
<b>Al 31 de diciembre de 2013</b>	<b>70.440</b>	<b>\$156.810</b>	<b>\$ 1.316</b>	<b>\$693.700</b>	<b>\$851.826</b>

\*Neto de suscripciones por cobrar.

Las notas adjuntas son parte integrante de los presentes estados financieros.

# ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

MILES DE DÓLARES	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
<b>FLUJOS DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Desembolsos de préstamos	\$ (306.702)	\$ (352.732)
Desembolsos de inversiones en capital	(7.130)	(2.628)
Amortización de préstamos	338.198	283.544
Ventas de inversiones en capital	8.273	3.510
Vencimiento de inversiones mantenidas hasta su vencimiento	—	6.000
Inversiones disponibles para la venta		
Compras	(251.920)	(133.596)
Ventas y vencimientos	20.217	15.000
Inversión en activos fijos	(1.274)	(1.170)
Ventas recuperadas de activos	9.746	2.334
<b>Efectivo neto utilizado en actividades de inversión</b>	<b>\$ (190.592)</b>	<b>\$ (179.738)</b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
Amortización de empréstitos, neto	(111.662)	(101.979)
Ingresos por la emisión de empréstitos	50.000	411.472
Suscripciones de capital	4.310	5.061
<b>Efectivo neto (utilizado en)/generado por actividades de explotación</b>	<b>\$ (57.352)</b>	<b>\$ 314.554</b>
<b>FLUJOS DE EFECTIVO DE ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
Resultado del ejercicio-Beneficio	19.206	5.560
Ajustes para conciliar el resultado del ejercicio con el efectivo neto (utilizado en)/generado por actividades de explotación:		
Beneficios realizados por ventas de inversiones en capital	(3.269)	(248)
Cambio en el valor neto de las inversiones en capital	(735)	48
Cambio en cuentas a cobrar y otros activos	5.266	2.810
Variación de la provisión para pérdidas por inversiones en préstamos	(10.104)	188
Ganancia no realizada en cartera de valores	(8.525)	(6.886)
Cambio en cuentas a pagar y otros pasivos	749	5.459
Cambio en los activos netos del Plan de Jubilación y el Plan de Posjubilación	4.003	3.811
Pérdida realizada en instrumentos derivados no especulativos, neto	—	(23)
Ganancia realizada en empréstitos al valor razonable, neto	—	307
Otros, neto	6.839	2.477
	(5.776)	7.943
Valores negociables mantenidos para su negociación		
Compras	(831.488)	(1.756.884)
Ventas, valores vencidos y reembolsos	1.055.669	1.577.747
	224.181	(179.137)
<b>Efectivo neto generado por/(utilizado en) la explotación</b>	<b>\$ 237.611</b>	<b>\$ (165.634)</b>
<b>Efecto neto de diferencias de cambio en efectivo y equivalentes al efectivo</b>	<b>168</b>	<b>2</b>
<b>Disminución neta de efectivo y equivalentes al efectivo</b>	<b>(10.165)</b>	<b>(30.816)</b>
<b>Efectivo y equivalentes al efectivo al 1 de enero</b>	<b>28.438</b>	<b>59.254</b>
<b>Efectivo y equivalentes al efectivo al 31 de diciembre</b>	<b>\$ 18.273</b>	<b>\$ 28.438</b>
<b>Información complementaria:</b>		
Intereses pagados durante el ejercicio	\$ 15.129	\$ 15.503

Las notas adjuntas son parte integrante de los presentes estados financieros.



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## PROPÓSITO

La Corporación Interamericana de Inversiones (la Corporación), un organismo multilateral, fue establecida en 1986 e inició sus operaciones en 1989 con la misión de promover el desarrollo económico de sus países miembros latinoamericanos y caribeños por medio de financiación otorgada a pequeñas y medianas empresas. La misión de la Corporación se cumple, en colaboración con inversionistas privados, mediante la concesión de préstamos y la realización de inversiones en capital en aquellas situaciones en las que no es posible obtener capital privado de otras fuentes en términos razonables. Asimismo, la Corporación desempeña un papel catalizador al movilizar financiación adicional para proyectos proveniente de otros inversionistas y prestamistas mediante cofinanciación o préstamos sindicados, participaciones, suscripción de emisiones y garantías. Además de la financiación de proyectos y la movilización de recursos, la Corporación brinda servicios de asesoría financiera y técnica a sus clientes. La Corporación recibe el capital social de los países miembros, realiza sus operaciones principalmente en dólares de los Estados Unidos de América y lleva a cabo sus actividades operativas únicamente en sus veintiséis países miembros regionales. La Corporación forma parte del Grupo del Banco Interamericano de Desarrollo (Grupo BID), que incluye asimismo el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN).

## 1. BASES DE PRESENTACIÓN

Las políticas contables y de información financiera de la Corporación se han preparado de acuerdo con principios contables generalmente aceptados (GAAP) en los Estados Unidos de América. En estas notas, las referencias a los GAAP emitidos por el Financial Accounting Standards Board (FASB) se refieren a la Codificación de normas de contabilidad del FASB, que en ocasiones también se denomina Codificación o ASC.

Los importes incluidos en los estados financieros adjuntos y en las correspondientes notas, salvo indicación en contrario, se presentan en miles de dólares de los Estados Unidos de América (dólar o \$), siendo esta la moneda funcional de la Corporación.

## 2. RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLÍTICAS CONTABLES

**Estimaciones y juicios contables** — La preparación de estados financieros requiere que la administración recurra a estimaciones y juicios que afectan tanto a los importes de activos y pasivos como a la presentación de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros, así como a los importes presentados de ingresos y gastos generados durante el periodo. Los resultados reales pueden diferir de dichas estimaciones. Se ha requerido un significativo grado de juicio en la determinación de la razonabilidad de la provisión para pérdidas en inversiones en forma de préstamos y garantías y la evaluación del deterioro no temporal en los valores de inversión e inversiones de capital, así como en la determinación del valor razonable de ciertos valores de inversión, inversiones en préstamos y capital, empréstitos e instrumentos derivados y en la determinación del coste periódico neto de las prestaciones proveniente de los planes de jubilación y posjubilación y el valor presente de las obligaciones por prestaciones. Las actividades de la Corporación conllevan riesgos e incertidumbres inherentes. La evolución de la coyuntura económica puede incidir de forma negativa en la situación financiera de la Corporación.

**Efectivo y equivalentes al efectivo** — Las inversiones en instrumentos de alta liquidez con un vencimiento original igual a tres meses o menos, distintas a aquellas mantenidas para su negociación, se consideran equivalentes al efectivo. La Corporación puede mantener depósitos en efectivo por encima de los límites asegurados por FDIC.

**Cartera de valores** — Como parte de su estrategia global de gestión de cartera, la Corporación invierte en títulos corporativos, títulos del Estado y de organismos gubernamentales de conformidad con sus políticas de inversión. Estas inversiones incluyen bonos a tasa fija y variable, efectos, letras, certificados de depósito, papeles comerciales y fondos de inversión.

Los activos financieros que componen la cartera de valores de la Corporación se clasifican en función de la intención de la administración en la fecha de compra y se registran a su fecha de contratación. La cartera de valores negociables de la Corporación clasificada como cartera de valores mantenidos para su negociación se contabiliza a su valor razonable con ganancias y pérdidas no realizadas incluidas en ingresos por cartera de valores. Los valores con vencimiento a plazo fijo clasificados como mantenidos hasta su vencimiento representan valores que la Corporación tiene la capacidad y la intención de mantener hasta su vencimiento y se registran por su coste amortizado. Los restantes valores que componen

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

la cartera se clasifican como disponibles para la venta, registrándose por su valor razonable con ganancias y pérdidas netas no realizadas incluidas en el estado de ingresos y gastos reconocidos directamente en patrimonio neto. Los intereses y dividendos devengados, la amortización de primas, el ajuste de valor de los títulos comprados con descuento y las ganancias y pérdidas realizadas en valores mantenidos para su negociación e inversiones disponibles para la venta se incluyen en ingresos por cartera de valores. Las inversiones de la Corporación en instrumentos de deuda en los mercados de América Latina y el Caribe que son consecuencia de las actividades de desarrollo se clasifican como inversiones mantenidas hasta el vencimiento y se reflejan al coste amortizado en el balance de situación.

La Corporación evalúa los valores disponibles para la venta y mantenidos hasta su vencimiento que han perdido valor más allá de su coste amortizado para determinar si el descenso en el valor razonable tiene carácter no temporal al final del ejercicio. La Corporación considera varios factores para determinar si un descenso en el valor razonable tiene carácter no temporal, incluidos la situación financiera del emisor, los efectos de cambios en tasas de interés o diferenciales de crédito, el periodo de recuperación previsto y otra información cuantitativa y cualitativa. La valoración de valores para determinar si se ha producido alguna pérdida de valor es un proceso que requiere estimaciones y juicio profesional y conlleva incertidumbre y con él se busca determinar si se han producido descensos en el valor razonable de los valores de inversión que se deban reconocer en las ganancias del periodo actual. Entre los riesgos e incertidumbres se incluyen cambios en las condiciones económicas generales y cambios futuros en las valoraciones de los factores mencionados. Se prevé que estos factores cambiarán en el futuro. Para pérdidas de valor en los valores disponibles para la venta y mantenidos hasta su vencimiento que no se consideren de carácter temporal, el componente crediticio de una pérdida de valor de carácter no temporal se reconoce en el resultado del ejercicio y el componente no crediticio se reconoce en el estado de ingresos y gastos acumulados reconocidos directamente en patrimonio neto.

**Inversiones en forma de préstamos y de capital** — Los fondos comprometidos correspondientes a inversiones en forma de préstamos e inversiones en capital se establecen como obligación legal a la formalización del contrato y se registran como activo en el momento de su desembolso. Los préstamos se presentan por el importe de principal pendiente de amortizar, ajustado por las correspondientes provisiones para pérdidas. La Corporación en algunos casos obtiene garantías subsidiarias incluidas, de forma no exclusiva, hipotecas y garantías de terceros. Las inversiones en capital incluyen participaciones en sociedades de responsabilidad limitada y estructuras de fondos similares (SRL) e inversiones directas en capital. Las inversiones directas en capital y ciertas inversiones en SRL en las cuales la Corporación mantiene cuentas específicas y sobre las que no ejerce influencia significativa se llevan al coste menos deterioro, en su caso. Para todas las otras inversiones en capital en SRL, la Corporación ha elegido el método de contabilización por valor razonable para las inversiones en SRL, de conformidad con el Tema 825 de ASC.

La Corporación considera que el valor de un préstamo se ha deteriorado cuando, en función de las circunstancias y de la información disponible, es probable que la Corporación no recupere la totalidad de los importes adeudados en función de los términos contractuales. Las circunstancias y la información, respecto del prestatario y/o del entorno económico y político en que este opera, que se toman en cuenta para determinar si un préstamo se ha deteriorado incluyen, entre otras consideraciones, las dificultades financieras del prestatario, la posición competitiva del prestatario en el mercado, el riesgo asociado a las garantías subsidiarias subyacentes, la voluntad y capacidad del patrocinador de apoyar la inversión, el riesgo relacionado con el equipo gerencial, los conflictos geopolíticos y las crisis macroeconómicas.

Las inversiones en capital, que no se contabilizan a valor razonable, se evalúan sobre la base de la información financiera más reciente y otros documentos al respecto disponibles para determinar si se ha producido alguna pérdida de valor. También se toman en consideración las tendencias en el sector del emisor, el desempeño histórico de la compañía y la intención de la Corporación de conservar la inversión por un periodo prolongado. Cuando se identifica un deterioro del valor de una inversión en capital y se considera que el mismo no es de carácter temporal, se reduce el valor contable de la misma para reflejar el valor razonable, que pasa a ser el nuevo valor contable neto para dicha inversión. Las pérdidas por deterioro no se revierten para reflejar posteriores recuperaciones del valor de la inversión en capital a menos que sea vendido a la ganancia.

**Entidades de interés variable** — El Tema 810 de ASC, *Consolidación*, dispone la consolidación cuando la entidad en cuestión es el beneficiario primario de una entidad de interés variable (VIE, por sus siglas en inglés) o, si una entidad no se ajusta a los elementos que definen una VIE, es obligatoria la consolidación si la entidad que presenta los estados financieros tiene un interés financiero con derecho a control en una entidad. La Corporación evaluó las entidades en las

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

---

que tiene capital invertido y otras entidades con las que tiene acuerdos contractuales y de otra naturaleza y llegó a la conclusión de que la Corporación no es el beneficiario primario de ninguna VIE ni tiene un interés variable considerable en ninguna VIE que requiera presentación.

Además, la Corporación no tiene interés financiero con derecho a control en ninguna otra entidad y tampoco ejerce una influencia considerable en ninguna entidad. La Corporación tiene intereses de inversión en ciertos fondos de inversión que están estructurados como SRL. Las inversiones directas en capital y ciertas inversiones en SRL son contabilizadas al coste. Los intereses de la Corporación en las demás SRL se contabilizan al valor razonable de conformidad con el Tema 820 de ASC.

**Provisión para pérdidas en inversiones en préstamos** — La Corporación reconoce todo deterioro del valor de la cartera de préstamos, o toda mejora en su desempeño, en el balance de situación a través de la provisión para pérdidas en préstamos, registrando las variaciones en la cuenta de resultados, incrementando o disminuyendo la correspondiente provisión. Las inversiones dadas de baja contablemente y los importes que posteriormente son recuperados se reconocen a través de dicha variación. La provisión para pérdidas se mantiene en un nivel que la administración considera suficiente para absorber las probables pérdidas previstas en la cartera de préstamos. El juicio de la administración se basa en la calificación del riesgo y el desempeño de cada inversión en particular, la coyuntura económica y otros factores que la administración considera importantes.

La provisión para pérdidas en inversiones en préstamos refleja las estimaciones tanto de las pérdidas probables identificadas (provisiones específicas) como de las pérdidas probables inherentes a la cartera pero no identificables específicamente (provisiones generales).

La determinación de la provisión para pérdidas probables identificadas representa la mejor estimación de la administración sobre la solvencia del prestatario y se basa en el análisis periódico de cada una de las inversiones en préstamos. Dicha estimación considera toda la evidencia disponible a la fecha incluido, si procede, el valor presente de los flujos de caja futuros previstos descontados en función de la tasa de interés efectiva del préstamo según el contrato, el valor razonable de la garantía otorgada menos los gastos de enajenación de la misma y otra información de mercado. Dado el propósito de la Corporación y la naturaleza de los préstamos, normalmente no se dispone de información acerca del mercado secundario.

Para el resto de la cartera la provisión para pérdidas se establece a través de un proceso basado en varios análisis. Cada préstamo se clasifica en función de su riesgo y la estimación de pérdidas se deriva de cada clasificación. Estas clasificaciones están basadas en la experiencia y en información de mercado disponible, que incluye el riesgo país, el riesgo de correlación o contagio de pérdidas entre mercados y el incumplimiento de contratos de garantía o apoyo celebrados con patrocinadores, así como en los estados financieros formulados de acuerdo con principios contables distintos de los GAAP. Las pérdidas estimadas se obtienen a partir de información de la industria y de información histórica de la Corporación. Durante los periodos a los que se refiere el presente no se introdujeron cambios en las políticas y metodologías contables de la Corporación utilizadas para estimar su provisión para pérdidas en inversiones en forma de préstamos.

Las inversiones en forma de préstamos se dan de baja contablemente, cuando la Corporación ha agotado todos los medios de recuperación posibles, reduciendo la provisión para pérdidas en préstamos. Estas reducciones en la provisión se compensan en parte con las recuperaciones asociadas a préstamos previamente dados de baja contablemente.

**Reconocimiento de ingresos generados por inversiones en préstamos** — Los intereses y las comisiones se reconocen como ingresos en el periodo en el que se devengan. La Corporación no reconoce ingresos correspondientes a préstamos que son de dudoso cobro o, generalmente, cuyos pagos de intereses o de principal acusan atraso de más de 90 días. Los ingresos por intereses devengados correspondientes a este tipo de préstamos se revierten de ingresos y, a partir de entonces, se reconocen como ingreso únicamente cuando se cobran, y vuelve a reconocerse el ingreso por intereses en el periodo en el que se devengan cuando la administración considere que se ha demostrado la capacidad del prestatario de efectuar los correspondientes pagos periódicos de intereses y principal.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Las comisiones y costos netos de originación por concepto de inversiones en forma de préstamos se difieren y amortizan a lo largo del plazo del préstamo en cuestión.

**Reconocimiento de ingresos generados por inversiones en capital** — Los dividendos y las participaciones en beneficios en inversiones en capital, contabilizadas por el método de coste, se contabilizan como ingresos cuando se declaran y se pagan. Los beneficios por venta o rescate de inversiones en capital contabilizados por el método de coste menos deterioro se registran como ingresos cuando se dispone de ellos.

En el caso de las SRL contabilizadas a valor razonable conforme a la opción de Valor Razonable, las ganancias y pérdidas no realizadas se tienen en cuenta en la determinación del valor del activo neto y se registran como cambios en el valor razonable de las inversiones en capital en la cuenta de resultados.

**Garantías** — La Corporación ofrece garantías sobre créditos, en condiciones de riesgo compartido, para cubrir las obligaciones asumidas por terceros sobre préstamos o en relación con valores emitidos, con la finalidad de apoyar proyectos ubicados en un país miembro para mejorar su calificación crediticia y posibilitar la realización de una amplia gama de transacciones comerciales. Estas garantías financieras constituyen compromisos adquiridos por la Corporación para garantizar pagos a terceros en caso de incumplimiento por parte del prestatario. La política de la Corporación sobre las garantías reales exigidas con respecto a estos instrumentos y sobre los tipos de garantías reales mantenidos es generalmente la misma que para los préstamos. Se considera que las garantías se han emitido en la fecha en que la Corporación suscribe el contrato de garantía. Se considera que una garantía está activa cuando se incurre en la obligación financiera subyacente ante el tercero y se ejerce cuando se invoca la obligación de la Corporación en virtud de dicha garantía. Existen dos obligaciones asociadas con las garantías: (1) la obligación de estar dispuesto al pago y (2) la obligación contingente de hacer pagos futuros. La obligación de estar dispuesto al pago se reconoce en la fecha de emisión al valor razonable. El pasivo contingente asociado con la garantía financiera se reconoce cuando es probable que la garantía se ejecute y el importe de la misma pueda ser razonablemente estimado. Ambas obligaciones relacionadas con garantías se incluyen en otros pasivos. La contraprestación recibida o por recibir constituye la contrapartida y se incluye en el balance de situación bajo el epígrafe Otros activos. Si se ejecutan las garantías, las cantidades desembolsadas se contabilizan como un préstamo y se establecen provisiones específicas en función de la pérdida probable estimada. Se reconoce el ingreso cuando la Corporación es liberada de riesgo, es decir, al vencimiento o liquidación de la garantía.

**Actividades de gestión de riesgo: instrumentos derivados no especulativos** — La Corporación contrata ciertos instrumentos derivados con fines de gestión de riesgo financiero. La Corporación gestiona su exposición al movimiento de tipos de interés a través de dichos instrumentos financieros, los cuales pueden incluir swaps de tipo de interés y posiciones en opciones compradas (es decir, techos de tipos de interés). Los instrumentos derivados modifican las características correspondientes al tipo de interés de los correspondientes instrumentos financieros con la finalidad de obtener el tipo de interés deseado. Ninguno de los instrumentos derivados ha sido designado como instrumento de cobertura. La Corporación no utiliza instrumentos derivados con fines especulativos.

Los instrumentos derivados se reconocen en el balance de situación a su valor razonable y se clasifican como activos o pasivos atendiendo a su naturaleza y a su valor razonable neto. Los cambios en el valor razonable de los derivados relacionados con empréstitos se reconocen en el epígrafe Empréstitos y deudas a largo plazo.

El instrumento derivado de la Corporación se pagó en junio de 2012. Este instrumento derivado no estaba designado como cobertura del flujo de caja ni del valor razonable. La Corporación no tenía ningún instrumento derivado en 2013.

**Ingresos diferidos por concepto de servicios de asesoría** — Determinados ingresos relacionados con servicios de asesoría a fondos externos se difieren y se amortizan a lo largo del periodo de servicio en cuestión. Estas comisiones se incluyen en la cuenta de resultados en el epígrafe Servicios de asesoría, cofinanciación y otros.

**Gastos diferidos** — Los gastos relacionados con la emisión de deuda y otros arreglos financieros se difieren y se amortizan a lo largo de la vida de la deuda correspondiente por el método lineal, con un resultado aproximado al que se derivaría de aplicarse el método de determinación del interés efectivo.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

**Activos fijos** — La Corporación presenta los activos fijos al coste de adquisición menos depreciación y amortización acumuladas. La depreciación y amortización se reconocen según el método lineal aplicado sobre la vida útil estimada de los activos fijos, que oscila entre los tres y siete años.

**Operaciones en moneda extranjera** — Los elementos del activo y del pasivo denominados en monedas distintas al dólar de EE. UU. se convierten a su contravalor en dólares sobre la base de los tipos de cambio a los cuales el correspondiente activo o pasivo podría ser razonablemente realizado a dicha fecha. Los ingresos y gastos se convierten mensualmente, a razón aproximada al promedio ponderado de los tipos de cambio. Las pérdidas y ganancias resultantes se incluyen en el epígrafe Pérdida/(Ganancia) neta en transacciones en moneda extranjera.

**Valor razonable de los instrumentos financieros** — La Codificación requiere la divulgación de información relativa al valor razonable estimado de los instrumentos financieros y la medición de su valor razonable, independientemente de que dichos valores se reconozcan o no en el balance de situación.

Los GAAP definen el valor razonable como el precio que se recibiría al vender un activo o que se pagaría al transferir un pasivo (es decir, el “precio de salida de la inversión”) en una transacción ordenada entre participantes en el mercado, en la fecha de medición y en las condiciones actuales del mercado. Además, la medición del valor razonable asume que la venta del activo o el pasivo tiene lugar en el mercado principal o, si no hay mercado principal, en el mercado más ventajoso para el activo o el pasivo.

Para determinar el valor razonable la Corporación se vale de diferentes métodos de valoración, entre ellos los basados en datos de mercado, en el producto de la enajenación y/o en el coste de la transacción. La Codificación establece una jerarquía para los datos utilizados en la medición del valor razonable, maximizando el empleo de datos observables y minimizando el de datos no observables al exigir la utilización de datos observables siempre que estén disponibles. Se consideran datos observables aquellos que los participantes en el mercado utilizarían para determinar el precio del activo o del pasivo en función de información del mercado proporcionada por fuentes independientes de la Corporación. Datos no observables serían aquellos que reflejan lo que la Corporación supone acerca de las premisas que utilizarían los participantes en el mercado para determinar el precio del activo o del pasivo, en función de la mejor información disponible dadas las circunstancias. La jerarquía se divide en tres niveles según la confiabilidad de los datos, a saber:

- Nivel 1—Valoraciones basadas en precios cotizados en mercados activos para activos o pasivos idénticos a los que la Corporación tenga acceso. No se aplican ajustes de valor ni descuentos por bloque a instrumentos del Nivel 1. Las valoraciones se basan en precios cotizados que son de libre y regular disponibilidad en un mercado activo, por lo que la valoración de estos productos no exige un grado de juicio profesional.

Los activos y pasivos para los que se emplean datos de Nivel 1 incluyen valores de inversión que se negocian activamente, así como algunos otros valores de gobiernos soberanos.

- Nivel 2—Valoraciones basadas en precios cotizados en mercados que no son activos o para los cuales todos los datos relevantes son directa o indirectamente observables.

Entre los activos y pasivos para los que se emplean datos de Nivel 2 se cuentan valores de inversión que no se negocian activamente, contratos de derivados y empréstitos estructurados.

- Nivel 3—Valoraciones basadas en datos no observables que son relevantes para la medición del valor razonable en su conjunto.

Entre los activos y pasivos para los que se emplean datos de Nivel 3 se cuentan determinadas inversiones en préstamos e inversiones de capital en SRL.

La disponibilidad de datos observables puede variar de un producto a otro y se ve afectada por una amplia gama de factores que incluyen, por ejemplo, el tipo de producto y otras particularidades de la transacción. Cuanto mayor sea la medida en que la valoración se basa en modelos o datos de observabilidad reducida o nula en el mercado, mayor será el grado de juicio profesional necesario para determinar el valor razonable. Por consiguiente, el grado de juicio profesional

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

que ejerce la Corporación para determinar el valor razonable es mayor para instrumentos del Nivel 3. En determinados casos los datos utilizados para medir el valor razonable pueden corresponder a diferentes niveles de la jerarquía del valor razonable. En tales casos y a efectos de presentación, el nivel en la jerarquía del valor razonable a la cual corresponda, en su totalidad, la medición hecha a valor razonable debe determinarse tomando como base el menor nivel en el que se pueda encontrar información significativa para la medición del valor razonable en su totalidad.

El valor razonable para la mayoría de los instrumentos financieros de la Corporación se calcula con modelos de precio. Dichos modelos tienen en cuenta las condiciones contractuales (incluido el plazo de vencimiento) y una serie de datos que incluyen, si procede, curvas de rentabilidad de tasas de interés, curvas de crédito, solvencia de la contraparte, volatilidad de opciones y tipos de cambio. De conformidad con 820-10 de ASC, el efecto de los diferenciales de crédito de la propia Corporación también se tiene en cuenta al medir el valor razonable de los pasivos, incluidos los contratos de derivados. Cuando proceda, se realizan ajustes de valor para reflejar diferentes factores, entre ellos márgenes entre los precios de compra y venta, calidad crediticia y liquidez de mercado. Dichos ajustes se aplican de manera sistemática y se basan en datos observables siempre que se disponga de ellos.

A continuación se detallan los métodos e hipótesis empleados por la administración para estimar el valor razonable de los instrumentos financieros de la Corporación:

**Efectivo y equivalentes al efectivo:** El importe registrado en el balance de situación se aproxima al valor razonable.

**Cartera de valores:** El valor razonable de la cartera de valores se basa en cotizaciones de mercados activos para valores idénticos a la fecha del balance de situación, en los casos en que esa información sea observable. Para aquellas inversiones sobre las que no se dispone de precios ni de otros datos pertinentes generados por operaciones realizadas en el mercado con activos idénticos o comparables, se ha empleado el enfoque basado en la valoración de ingresos con utilización de curvas de rendimiento, diferenciales de swaps de impago de bonos o de créditos e índices de recuperación basados en valores de garantía como datos principales. Los valores de inversión normalmente se clasifican en el Nivel 1 y en el Nivel 2 de la jerarquía de valor razonable.

**Inversiones en forma de préstamos:** La metodología de la Corporación para medir el valor razonable de los préstamos concedidos a ciertas instituciones financieras a través de acuerdos que promueven el desarrollo económico, y de los cuales se dispone generalmente de una combinación de datos observables y no observables, exige el uso de valores estimados y cálculos del valor presente de flujos de efectivo futuros. El cálculo estimado del valor razonable de las inversiones en forma de préstamos se basa en transacciones realizadas recientemente, en cotizaciones a precio de mercado (si son observables) y en niveles de *swap* de incumplimiento crediticio observables en el mercado, junto con modelos de valoración propios si las transacciones y cotizaciones no son observables. La determinación de los flujos de efectivo futuros para el cálculo estimado del valor razonable es un procedimiento subjetivo e impreciso, y es posible que pequeñas variaciones en los supuestos o las metodologías incidan de manera significativa en los valores estimados. La falta de pautas objetivas para la determinación de tasas de interés introduce un mayor grado de subjetividad y volatilidad a estos valores razonables derivados o estimados.

Para algunos de los préstamos de la Corporación a empresas e instituciones financieras no resulta factible calcular el valor razonable dada la naturaleza y la localización geográfica del prestatario. Los contratos de préstamo de la Corporación están individualizados para adaptarlos a las características de riesgo específicas y las necesidades de cada prestatario. Existen cláusulas contractuales que limitan la capacidad de la Corporación de vender activos o transferir pasivos a participantes en el mercado. Asimismo, históricamente se le ha dado a la Corporación la condición de acreedor privilegiado. Esta condición no es transferible, lo cual limita la capacidad de la Corporación de transferir activos y pasivos. Además, hay pocas transacciones, o ninguna, con calificaciones crediticias, tasas de interés y fechas de vencimiento similares. Teniendo en cuenta la experiencia de la administración, se considera que hay algunos países en los que no hay participantes interesados en el mercado principal o más ventajoso de la Corporación debido a la singularidad del riesgo país, monto y plazo de muchos de los activos y pasivos de la Corporación. Por tanto, de conformidad con el Tema 820 de ASC, se proporciona información adicional sobre el cálculo estimado del valor razonable, como por ejemplo el importe contabilizado, la tasa de interés y el vencimiento. En la Nota 9 se incluye información adicional sobre inversiones en forma de préstamos.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

**Inversiones en capital:** La Corporación adquiere acciones del capital de pequeñas y medianas empresas privadas en América Latina y el Caribe, y también realiza inversiones como inversor en SRL. En la mayoría de los casos, no se dispone de precios de mercado y otros métodos de valoración requieren un grado de juicio significativo. Las SRL se clasifican en el Nivel 3 de la jerarquía del valor razonable. En la Nota 9 se incluye información adicional sobre inversiones en SRL contabilizadas a valor razonable.

Para las inversiones de capital directas de la Corporación no es factible determinar el valor razonable, ya que se trata de transacciones individualizadas de inversión privada en los países miembros regionales de la Corporación. Además, la capacidad de la Corporación de vender o transferir su participación en los mercados principales o más ventajosos de la Corporación está limitada por cláusulas contractuales dados el tamaño y la escala de las inversiones de capital directas de la Corporación.

**Contratos de instrumentos derivados:** Incluyen contratos de *swap* y opción relacionados con tasas de interés. El valor razonable se determina usando tasas de descuento apropiadas para calcular el valor presente de los flujos de caja futuros estimados. Los modelos de precio no conllevan un grado considerable de subjetividad porque las metodologías utilizadas no requieren de un grado significativo de juicio profesional y los datos para el cálculo de precios provienen de mercados de cotización activa, como ocurre con los contratos genéricos de opciones y de *swap* de tasas de interés. Todos los productos derivados valorados por la Corporación en función de modelos de precio corresponden a esta categoría y se clasifican en el Nivel 2 de la jerarquía de valor razonable.

**Empréstitos y deuda a largo plazo:** El valor razonable se determina usando tasas de descuento apropiadas para calcular el valor presente de los flujos de caja futuros estimados. En la Nota 9 se incluye el valor razonable estimado de los empréstitos y deudas a largo plazo.

**Impuestos** — La Corporación y sus bienes, otros activos e ingresos, así como las operaciones y transacciones que efectúa de conformidad con el Convenio Constitutivo de la Corporación Interamericana de Inversiones y sus modificaciones, están exentos de gravámenes tributarios y derechos aduaneros en sus países miembros.

**Nuevas normas de contabilidad e información financiera** — En febrero de 2013 el FASB publicó la Actualización de normas contables (ASU o Actualización) 2013-03, *Instrumentos financieros: aclaración del alcance y la aplicación de una divulgación particular para entidades no públicas*. Las modificaciones a esta Actualización aclaran que el requisito de divulgar el nivel de la jerarquía del valor razonable dentro de la cual se categorizan las mediciones del valor razonable (Nivel 1, 2 o 3) no aplica a entidades no públicas en lo que respecta a instrumentos que no se miden al valor razonable en el estado de posición financiera, pero para los cuales se informa el valor razonable. Esta Actualización afecta a entidades no públicas que tienen un total de activos de \$100 millones o más o que tienen uno o más instrumentos derivados. Esta Actualización entró en vigor en el momento de su publicación y su adopción no tuvo un impacto considerable en la situación financiera, los resultados de explotación ni los flujos de caja de la Corporación.

En febrero de 2013 el FASB publicó la ASU 2013-02, *Ingresos reconocidos directamente en patrimonio neto: contabilización de los montos reclasificados de los ingresos acumulados reconocidos directamente en patrimonio neto*. El objetivo de esta Actualización es informar el efecto de las reclasificaciones considerables de los ingresos acumulados reconocidos directamente en patrimonio neto en los rubros respectivos del resultado neto si los GAAP exigen que el monto reclasificado sea reclasificado en su totalidad como resultado neto. En los casos en que los GAAP no exigen que el monto sea reclasificado en su totalidad como resultado neto en el mismo periodo contable, se exige que la entidad haga una referencia cruzada con otras divulgaciones exigidas por los GAAP que aportan más detalles sobre dichos montos. La Corporación adoptó esta Actualización para 2013.

En febrero de 2010, el FASB publicó la ASU 2010-10, *Consolidación (Tema 810) — Modificaciones a ciertos fondos de inversión*, que principalmente posponía la fecha efectiva para la aplicación de FAS 167 para las empresas con inversiones en entidades que son sociedades de inversión (según la definición que aparece en el Tema 946 de ASC, *Servicios financieros — Sociedades de inversión*). Por lo tanto, la Corporación pospuso la adopción de FAS 167 en lo relativo a la evaluación de sus inversiones en SRL. No se espera que esta Actualización tenga un impacto considerable en la situación financiera, los resultados de explotación ni los flujos de caja de la Corporación.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## 3. CARTERA DE VALORES

Los ingresos netos generados por la cartera de valores, clasificados por naturaleza, son como sigue:

MILES DE DÓLARES	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Ganancias netas realizadas	\$5.697	\$3.192
Cambio neto en ganancias no realizadas	3.399	3.693
Ingresos por intereses	848	2.224
	<b>\$9.944</b>	<b>\$9.109</b>

La cartera de valores mantenidos para su negociación es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Inversiones en títulos corporativos	\$249.840	\$403.974
Inversiones en títulos del Estado	47.754	64.968
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	14.995	66.497
	<b>\$312.589</b>	<b>\$535.439</b>

La composición de la cartera de valores disponibles para la venta es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Inversiones en títulos corporativos	\$317.808	\$149.571
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	63.826	—
	<b>\$381.634</b>	<b>\$149.571</b>

El valor razonable de los valores disponibles para la venta es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2013			
	COSTE AMORTIZADO	GANANCIAS BRUTAS NO REALIZADAS	PÉRDIDAS BRUTAS NO REALIZADAS	VALOR RAZONABLE
Inversiones en títulos corporativos	\$314.783	\$3.025	\$ —	\$317.808
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	63.739	441	(354)	63.826
	<b>\$378.522</b>	<b>\$3.466</b>	<b>\$(354)</b>	<b>\$381.634</b>

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2012			
	COSTE AMORTIZADO	GANANCIAS BRUTAS NO REALIZADAS	PÉRDIDAS BRUTAS NO REALIZADAS	VALOR RAZONABLE
Inversiones en títulos corporativos	\$148.436	\$1.303	\$(168)	\$149.571
	<b>\$148.436</b>	<b>\$1.303</b>	<b>\$(168)</b>	<b>\$149.571</b>



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

El periodo en que cada uno de los valores disponibles para la venta permanecieron ininterrumpidamente en situación de pérdidas no realizadas es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2013					
	MENOS DE 12 MESES		12 MESES O MÁS		TOTAL	
	VALOR RAZONABLE	PÉRDIDAS NO REALIZADAS	VALOR RAZONABLE	PÉRDIDAS NO REALIZADAS	VALOR RAZONABLE	PÉRDIDAS NO REALIZADAS
Inversiones en títulos corporativos	\$24.761	\$(354)	\$—	\$—	\$24.761	\$(354)
	<b>\$24.761</b>	<b>\$(354)</b>	<b>\$—</b>	<b>\$—</b>	<b>\$24.761</b>	<b>\$(354)</b>

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2012					
	MENOS DE 12 MESES		12 MESES O MÁS		TOTAL	
	VALOR RAZONABLE	PÉRDIDAS NO REALIZADAS	VALOR RAZONABLE	PÉRDIDAS NO REALIZADAS	VALOR RAZONABLE	PÉRDIDAS NO REALIZADAS
Inversiones en títulos corporativos	\$14.832	\$(168)	\$—	\$—	\$14.832	\$(168)
	<b>\$14.832</b>	<b>\$(168)</b>	<b>\$—</b>	<b>\$—</b>	<b>\$14.832</b>	<b>\$(168)</b>

Los cambios correspondientes a la cartera de valores disponibles para la venta reconocidos en Otros ingresos y gastos netos reconocidos en patrimonio neto son como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Ganancias no realizadas durante el periodo	\$535	\$473
Reclasificación de ganancias a resultado neto	(26)	—
Variación debida a pérdida de valor de títulos y valores	—	—
<b>Total reconocido en Otros ingresos/(gastos) reconocidos directamente en patrimonio neto relacionados con valores disponibles para la venta</b>	<b>\$509</b>	<b>\$473</b>

La Corporación vendió una inversión de su cartera de instrumentos disponibles para la venta en el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013 con una ganancia realizada cifrada en \$26 (una inversión vendida al valor nominal al 31 de diciembre de 2012).

La cartera de valores con pérdidas no realizadas es consecuencia de cambios en los precios y en el entorno actual del mercado y no de un deterioro crediticio no temporal. Al 31 de diciembre de 2013 no se había reconocido ningún deterioro no temporal en las inversiones de la cartera de valores disponibles para la venta de la Corporación (ningún deterioro no temporal al 31 de diciembre de 2012). Además, la Corporación no tiene intención de vender títulos de su cartera de instrumentos disponibles para la venta y es más probable que improbable que no se verá obligada a vender estos títulos antes de recuperar el componente no crediticio reconocido en el estado de ingresos y gastos reconocidos directamente en patrimonio neto.

Los plazos de vencimiento de las inversiones clasificadas como disponibles para la venta son:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Dentro de un año	\$ 87.647	\$ 15.126
Después de un año y hasta cinco años	293.987	134.445
	<b>\$381.634</b>	<b>\$149.571</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

El coste amortizado de la inversión clasificada como mantenida hasta el vencimiento es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Inversión en un título corporativo	\$40.119	\$40.335
	<b>\$40.119</b>	<b>\$40.335</b>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el epígrafe Inversiones en títulos corporativos incluye un activo de desarrollo consistente en un título por valor de \$40.119 y \$40.335 respectivamente, con características similares a otras inversiones de la cartera de valores mantenidas hasta el vencimiento.

El valor razonable de la inversión clasificada como mantenida hasta el vencimiento es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2013	
	COSTE AMORTIZADO	VALOR RAZONABLE
Inversión en un título corporativo	\$40.119	\$42.668
	<b>\$40.119</b>	<b>\$42.668</b>

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2012	
	COSTE AMORTIZADO	VALOR RAZONABLE
Inversión en un título corporativo	\$40.335	\$42.750
	<b>\$40.335</b>	<b>\$42.750</b>

Las ganancias brutas no realizadas en 2013 y 2012 ascendían a \$2.550 y \$2.415, respectivamente.

El plazo de vencimiento del instrumento mantenido hasta el vencimiento es:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Menos de doce meses	\$ —	\$ —
Después de un año y hasta cinco años	40.119	40.335
	<b>\$40.119</b>	<b>\$40.335</b>

## 4. INVERSIONES EN PRÉSTAMOS Y CAPITAL

La Corporación hace el seguimiento de la concentración geográfica del riesgo de crédito de las carteras activas de préstamos, inversiones en capital y en SRL. Entre los países que representan el mayor riesgo de crédito para la Corporación al 31 de diciembre de 2013 se encuentran Perú, Brasil y Chile (Brasil, Perú y Chile al 31 de diciembre de 2012). Al 31 de diciembre de 2013, las inversiones activas en préstamos, capital y SRL denominadas en moneda extranjera ascendían a \$86.698 (\$85.509 al 31 de diciembre de 2012). Una de las concentraciones de la Corporación corresponde a la denominación Regional, que consiste en préstamos cuyas operaciones abarcan varios países.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

La distribución de la cartera activa por país y sector es como sigue:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE					
	2013			2012		
	PRÉSTAMOS	INVERSIONES EN CAPITAL	TOTAL	PRÉSTAMOS	INVERSIONES EN CAPITAL	TOTAL
Perú	\$ 140.276	\$ —	\$ 140.276	\$ 134.764	\$ —	\$ 134.764
Brasil	133.587	—	133.587	154.499	—	154.499
Chile	124.776	1.600	126.376	103.794	2.815	106.609
Costa Rica	94.748	—	94.748	95.711	—	95.711
México	74.751	10.297	85.048	81.509	3.077	84.586
Panamá	76.848	4.000	80.848	99.552	4.000	103.552
Colombia	78.705	1.344	80.049	84.626	1.277	85.903
Ecuador	70.025	—	70.025	41.763	—	41.763
Argentina	62.151	355	62.506	74.222	365	74.587
Nicaragua	46.131	—	46.131	48.641	—	48.641
Regional	21.839	7.320	29.159	29.352	13.967	43.319
Paraguay	27.495	—	27.495	31.489	—	31.489
República Dominicana	17.500	1.136	18.636	4.100	1.136	5.236
Jamaica	13.048	—	13.048	17.382	—	17.382
Uruguay	12.128	—	12.128	11.802	—	11.802
Estado Plurinacional de Bolivia	11.340	—	11.340	11.947	—	11.947
El Salvador	9.356	—	9.356	18.833	—	18.833
Guatemala	6.002	—	6.002	11.014	—	11.014
Honduras	4.429	—	4.429	—	—	—
Haití	1.524	—	1.524	5.194	—	5.194
Suriname	—	—	—	885	—	885
Guyana	—	—	—	600	—	600
	<b>\$1.026.659</b>	<b>\$26.052</b>	<b>\$1.052.711</b>	<b>\$1.061.679</b>	<b>\$26.637</b>	<b>\$1.088.316</b>
Servicios financieros	\$ 679.525	\$ 6.946	\$ 686.471	\$ 709.159	\$ 9.187	\$ 718.346
Energía	75.676	—	75.676	66.432	—	66.432
Productos agrícolas	47.419	—	47.419	42.578	—	42.578
Transporte y logística	39.155	—	39.155	40.433	—	40.433
Distribución y venta minorista	30.157	—	30.157	34.158	—	34.158
Fertilizantes y servicios agrícolas	28.079	—	28.079	34.368	—	34.368
Alimentación y bebidas	20.539	—	20.539	23.934	—	23.934
Manufactura en general	16.097	—	16.097	22.167	—	22.167
Fondos de inversión	1.158	13.902	15.060	1.158	16.314	17.472
Acuicultura y pesca	14.797	—	14.797	16.008	—	16.008
Ganadería y avicultura	13.272	—	13.272	15.967	—	15.967
Hotelería y turismo	12.371	—	12.371	9.616	—	9.616
Construcción, materiales e instalaciones	6.988	4.068	11.056	3.570	—	3.570
Servicios públicos	10.406	—	10.406	5.652	—	5.652
Petróleo, gas y minería	6.442	—	6.442	9.268	—	9.268
Envases y empaques	6.223	—	6.223	5.040	—	5.040
Educación	5.005	—	5.005	4.694	—	4.694
Textiles, ropa de vestir y cuero	4.136	—	4.136	4.009	—	4.009
Madera, pulpa y papel	3.821	—	3.821	4.019	—	4.019
Información, comunicaciones y tecnología	2.500	1.136	3.636	6.000	1.136	7.136
Servicios y suministros sanitarios	1.968	—	1.968	364	—	364
Servicios	925	—	925	3.085	—	3.085
	<b>\$1.026.659</b>	<b>\$26.052</b>	<b>\$1.052.711</b>	<b>\$1.061.679</b>	<b>\$26.637</b>	<b>\$1.088.316</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## Cartera de inversiones

Los activos de la Corporación dedicados al desarrollo son resultado de actividades de préstamo e inversión que incluyen préstamos, inversiones en capital y determinadas SRL, valores de inversión y garantías para promover el desarrollo económico de los países regionales en desarrollo miembros de la Corporación mediante el establecimiento, la ampliación y la modernización de empresas privadas, prioritariamente de pequeña y mediana escala. La cartera de la Corporación se encuentra segmentada entre instituciones financieras y empresas. Todos los activos relacionados con el desarrollo se evalúan individualmente para hacer el seguimiento y la evaluación de su desempeño y riesgo crediticio.

Distribución de la cartera activa por tipo de inversión al 31 de diciembre de 2013:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2013		
	INSTITUCIONES FINANCIERAS	EMPRESAS	TOTAL
Préstamos	\$680.682	\$345.977	\$1.026.659
Inversiones en capital	20.848	5.204	26.052
Instrumentos de inversión*	40.119	—	40.119
Garantías**	—	5.663	5.663
<b>Total</b>	<b>\$741.649</b>	<b>\$356.844</b>	<b>\$1.098.493</b>

\* Representa una inversión en un valor emitido en un país miembro regional en desarrollo o por entidades domiciliadas en ellos cuyo producto se utiliza en actividades relacionadas con el desarrollo.

\*\*Representa el monto máximo posible de pagos futuros — Nota 10.

Distribución de la cartera activa por tipo de inversión al 31 de diciembre de 2012:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE DE 2012		
	INSTITUCIONES FINANCIERAS	EMPRESAS	TOTAL
Préstamos	\$709.159	\$352.520	\$1.061.679
Inversiones en capital	26.637	—	26.637
Instrumentos de inversión*	40.335	—	40.335
Garantías**	—	6.171	6.171
<b>Total</b>	<b>\$776.131</b>	<b>\$358.691</b>	<b>\$1.134.822</b>

\* Representa una inversión en un valor emitido en un país miembro regional en desarrollo o por entidades domiciliadas en ellos cuyo producto se utiliza en actividades relacionadas con el desarrollo.

\*\*Representa el monto máximo posible de pagos futuros — Nota 10.

Se resumen a continuación las inversiones en préstamos y capital comprometidas pero no desembolsadas (netas de cancelaciones):

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Préstamos	\$136.789	\$112.808
Capital — SRL	12.193	10.393
	<b>\$148.982</b>	<b>\$123.201</b>

## Inversiones en forma de préstamos

Los préstamos de la Corporación devengan intereses de tipo fijo y variable. El saldo de principal no pagado de la cartera de préstamos a tipos de interés fijos ascendía a \$266.131 al 31 de diciembre de 2013 (\$287.936 al 31 de diciembre de 2012).

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

El cuadro siguiente presenta un análisis de los vencimientos basado en las cláusulas contractuales de los préstamos de la Corporación, al coste amortizado por tipo de inversión, al 31 de diciembre de 2013:

31 DE DICIEMBRE DE 2013						
MILES DE DÓLARES	1-90 DÍAS DE ATRASO	> 90 DÍAS DE ATRASO Y PRODUCTIVOS	> 90 DÍAS DE ATRASO Y NO PRODUCTIVOS	TOTAL PRÉSTAMOS VENCIDOS	PRÉSTAMOS AL DÍA	CARTERA DE PRÉSTAMOS
Instituciones financieras	\$ —	\$ —	\$ 4.847	\$ 4.847	\$ 675.835	\$ 680.682
Empresas	18.024	—	—	18.024	327.953	345.977
<b>Total de préstamos vencidos</b>	<b>\$18.024</b>	<b>\$ —</b>	<b>\$ 4.847</b>	<b>\$22.871</b>	<b>\$1.003.788</b>	<b>\$1.026.659</b>
Porcentaje de la cartera de préstamos	1,76%	0,00%	0,47%	2,23%	97,77%	100,00%
Provisiones para pérdidas en préstamos	47.056					
Cobertura				205,75%		4,58%

El cuadro siguiente presenta un análisis de los vencimientos basado en las cláusulas contractuales de los préstamos de la Corporación, al coste amortizado por tipo de inversión, al 31 de diciembre de 2012:

31 DE DICIEMBRE DE 2012						
MILES DE DÓLARES	1-90 DÍAS DE ATRASO	> 90 DÍAS DE ATRASO Y PRODUCTIVOS	> 90 DÍAS DE ATRASO Y NO PRODUCTIVOS	TOTAL PRÉSTAMOS VENCIDOS	PRÉSTAMOS AL DÍA	CARTERA DE PRÉSTAMOS
Instituciones financieras	\$ —	\$ —	\$ 7.091	\$7.091	\$ 702.068	\$ 709.159
Empresas	151	—	—	151	352.369	352.520
<b>Total de préstamos vencidos</b>	<b>\$ 151</b>	<b>\$ —</b>	<b>\$ 7.091</b>	<b>\$7.242</b>	<b>\$1.054.437</b>	<b>\$1.061.679</b>
Porcentaje de la cartera de préstamos	0,01%	0,00%	0,67%	0,68%	99,32%	100,00%
Provisiones para pérdidas en préstamos	47.414					
Cobertura				654,71%		4,47%

Los préstamos por los cuales no se reconocen intereses ascendían a \$19.757 al 31 de diciembre de 2013 (\$22.268 al 31 de diciembre de 2012). Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013 los intereses cobrados por préstamos en situación no productiva ascendían a \$552 (\$447 para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2012).

A continuación se resume la inversión correspondiente a préstamos no productivos registrada al coste amortizado, por tipo de inversión:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Empresas	\$ 12.441	\$ 12.830
Instituciones financieras	7.316	9.438
<b>Total de préstamos no productivos</b>	<b>\$ 19.757</b>	<b>\$ 22.268</b>
Cartera de préstamos	\$1.026.659	\$1.061.679
Préstamos no productivos / Cartera de préstamos	1,92%	2,10%
Provisiones para pérdidas en préstamos	\$ 47.056	\$ 47.414
Cobertura de préstamos no productivos	238,17%	212,92%

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Los plazos de vencimiento de las inversiones en forma de préstamos de la Corporación se resumen como siguen:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE			
	2013		2012	
	PRINCIPAL PENDIENTE DE AMORTIZACIÓN	RENDIMIENTO MEDIO	PRINCIPAL PENDIENTE DE AMORTIZACIÓN	RENDIMIENTO MEDIO
Vencimiento en un año o menos	\$ 302.378	4,10%	\$ 317.022	3,63%
Vencimiento de uno a cinco años	586.479	4,41%	647.739	4,62%
Vencimiento de cinco a once años	137.802	5,29%	96.918	5,71%
	<b>\$1.026.659</b>		<b>\$1.061.679</b>	

Al 31 de diciembre de 2013, la inversión de la Corporación en préstamos cuyo valor se ha deteriorado ascendía a \$17.452 (\$10.557 al 31 de diciembre de 2012). Al 31 de diciembre de 2013, el promedio de las inversiones registrado para préstamos cuyo valor se encontraba deteriorado era de \$15.479 (\$10.741 al 31 de diciembre de 2012). El importe total de la provisión relativa a préstamos deteriorados al 31 de diciembre de 2013 y 2012 ascendía a \$7.006 y \$5.308, respectivamente. La cartera de inversiones en forma de préstamos de la Corporación incluye un préstamo que al 31 de diciembre de 2009 se consideró como una reestructuración de deuda problemática y al 31 de diciembre de 2013 está considerada dentro de los préstamos cuyo valor se ha deteriorado. Al 31 de diciembre de 2013 no había reestructuraciones de deuda problemática dentro de la cartera de préstamos (ninguna al 31 de diciembre de 2012).

La Corporación recibió recuperaciones parciales correspondientes a préstamos a empresas e instituciones financieras en 2013 y 2012. En 2013, la cartera de inversiones en forma de préstamos de la Corporación incluía una recuperación correspondiente a un préstamo a una empresa, por \$7.396.

A continuación se resumen los cambios en la provisión para pérdidas en inversiones en préstamos por tipo de inversión:

MILES DE DÓLARES	2013			2012		
	INSTITUCIONES FINANCIERAS	EMPRESAS	TOTAL	INSTITUCIONES FINANCIERAS	EMPRESAS	TOTAL
Saldo al 1 de enero	\$22.266	\$25.148	\$47.414	\$22.302	\$22.664	\$44.966
Pérdidas, netas	—	—	—	—	(74)	(74)
Importes recuperados	332	9.414	9.746	244	2.090	2.334
Variación de la provisión para pérdidas	(409)	(9.695)	(10.104)	(280)	468	188
<b>Saldo al 31 de diciembre</b>	<b>\$22.189</b>	<b>\$24.867</b>	<b>\$47.056</b>	<b>\$22.266</b>	<b>\$25.148</b>	<b>\$47.414</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

La Corporación utiliza un sistema de clasificación de préstamos según la solvencia crediticia y el riesgo. Los préstamos se clasifican en A, B, deficiente, de dudosa recuperación o pérdida. A continuación se describen las categorías (indicador de la calidad crediticia):

<b>INDICADOR DE LA CALIDAD CREDITICIA</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
A	Esta categoría incluye empresas con capacidad para cumplir sus obligaciones y cuya situación financiera no se ve afectada por variables internas ni externas que podrían perjudicar su capacidad. A los proyectos clasificados como A se les asigna una provisión general de entre el 0,40% y el 6,35% para deuda principal y entre el 0,55% y el 8,75% para deuda subordinada, según los resultados de un análisis específico de las variables de riesgo.
B	La empresa puede cumplir sus obligaciones, pero es vulnerable a circunstancias internas o externas adversas que, de continuar, podrían perjudicar su capacidad financiera. A los proyectos clasificados como B se les asigna una provisión general del 9,35% para deuda principal y del 12,85% para deuda subordinada.
Deficiente	La situación financiera actual de la empresa y su capacidad de pago pueden afectar negativamente el cobro de las obligaciones, pero no se prevé que se pierda principal. La generación de flujo de efectivo por parte de la empresa sigue dando muestras de deterioro. La empresa presenta deficiencias claras y persistentes que, de continuar, harían imposible el reembolso íntegro de la obligación contraída ante la Corporación. La empresa se encuentra en situación de incumplimiento de pago o presenta un riesgo sustancial de incumplimiento si las deficiencias no se subsanan. Se requieren importantes cambios operativos o de estructura financiera para que la empresa recupere su solvencia crediticia. A los proyectos clasificados como deficientes se les asigna una provisión general del 21,90% para deuda principal y del 30,00% para deuda subordinada.
De dudosa recuperación	La empresa no puede atender el servicio de sus deudas y el cobro es improbable tanto mediante pagos en función del desempeño financiero de la empresa como a través de pagos de los patrocinadores o de la liquidación de bienes afectos a garantías. La solvencia crediticia de la empresa se ha visto minorada y la probabilidad de pérdida es elevada. Se requiere una importante reestructuración de la inversión y/o la operación y cabe la posibilidad de tomar diversas medidas concretas (liquidación, recapitalización, etcétera). Para los proyectos clasificados en la categoría de dudosa recuperación se emplea un análisis independiente de flujos de caja, conforme lo exige el Subtema 310-10-35 de ASC, para determinar la provisión necesaria.
Pérdida	La totalidad o una parte del préstamo de la Corporación se considera incobrable. Es probable que el proyecto esté en quiebra y puede que haya suspendido sus actividades. El valor de liquidación de los bienes afectos a la garantía real o del recurso ante los garantes es insuficiente para recuperar la totalidad de la inversión de la Corporación. Para los proyectos clasificados en la categoría de pérdida se emplea un análisis independiente de flujos de caja, conforme lo exige el Subtema 310-10-35 de ASC, para determinar la provisión necesaria.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Resumen de los préstamos de la Corporación al coste amortizado según el indicador de la calidad crediticia y el tipo de inversión, al 31 de diciembre de 2013:

CATEGORÍA	31 DE DICIEMBRE DE 2013		
	INSTITUCIONES FINANCIERAS	EMPRESAS	TOTAL
A	\$627.206	\$274.162	\$ 901.368
B	48.630	54.584	103.214
Deficiente	—	4.625	4.625
De dudosa recuperación	4.847	12.605	17.452
Pérdida	—	—	—
<b>Total</b>	<b>\$680.683</b>	<b>\$345.976</b>	<b>\$1.026.659</b>

Resumen de los préstamos de la Corporación al coste amortizado según el indicador de la calidad crediticia y el tipo de inversión, al 31 de diciembre de 2012:

CATEGORÍA	31 DE DICIEMBRE DE 2012		
	INSTITUCIONES FINANCIERAS	EMPRESAS	TOTAL
A	\$673.146	\$298.213	\$ 971.359
B	28.922	38.822	67.744
Deficiente	—	12.019	12.019
De dudosa recuperación	7.091	3.466	10.557
Pérdida	—	—	—
<b>Total</b>	<b>\$709.159</b>	<b>\$352.520</b>	<b>\$1.061.679</b>

## Inversiones de capital

Al 31 de diciembre de 2013, la Corporación tiene siete inversiones de capital directas (seis al 31 de diciembre de 2012) con un valor neto de \$10.562 (\$8.930 al 31 de diciembre de 2012). Las inversiones de capital directas se presentan al coste y las pérdidas por deterioro no temporal en inversiones de capital al 31 de diciembre de 2013 ascendían a \$49 (\$0 al 31 de diciembre de 2012).

La Corporación tiene once inversiones en SRL al 31 de diciembre de 2013 (doce al 31 de diciembre de 2012), una de las cuales tiene un valor de coste de \$3.033 (una con un valor de coste de \$3.033 al 31 de diciembre de 2012) y diez con un valor razonable de \$12.457 (once con un valor razonable de \$14.673 al 31 de diciembre de 2012). En general, las inversiones de la Corporación en SRL se pueden liquidar en un periodo de diez años, con un máximo de dos ampliaciones del plazo de un año cada una.



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## 5. CUENTAS A COBRAR Y OTROS ACTIVOS

A continuación se presenta un detalle de este epígrafe:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Otros activos corrientes		
Intereses a cobrar por inversiones en forma de préstamos	\$ 8.680	\$ 8.033
Intereses a cobrar por cartera de valores	672	672
Otros activos corrientes	7.911	6.321
	17.263	15.026
Otros activos no corrientes		
Plan de Posjubilación, activo neto	9.373	—
Otros activos no corrientes	1.899	4.802
	11.272	4.802
<b>Total cuentas a cobrar y otros activos</b>	<b>\$28.535</b>	<b>\$19.828</b>

Al 31 de diciembre de 2013, el activo neto del Plan de Posjubilación refleja la sobrecapitalización del mismo a dicha fecha. Véase la Nota 15.

## 6. CUENTAS A PAGAR Y OTROS PASIVOS

A continuación se resumen las cuentas a pagar y otros pasivos:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Plan de Jubilación, pasivo neto	\$ 8.681	\$33.629
Ingresos diferidos	7.389	5.478
Prestaciones a pagar	5.258	5.195
Cuentas a pagar a otras entidades del Grupo BID	4.132	3.019
Plan de Posjubilación, pasivo neto	—	10.896
Cuentas a pagar y otros pasivos	3.981	5.752
<b>Total cuentas a pagar y otros pasivos</b>	<b>\$29.441</b>	<b>\$63.969</b>

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, el pasivo neto del Plan de Jubilación refleja la subcapitalización del mismo a dicha fecha. Al 31 de diciembre de 2012, el pasivo neto del Plan de Posjubilación refleja la subcapitalización del mismo a dicha fecha. Véase la Nota 15.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## 7. EMPRÉSTITOS Y DEUDAS A LARGO PLAZO

A continuación se detallan, por moneda, los empréstitos y deudas a largo plazo dispuestos:

MILES DE DÓLARES	31 DE DICIEMBRE			
	2013		2012	
Empréstitos y deudas (por moneda)	IMPORTE	COSTE MED. PONDERADO	IMPORTE	COSTE MED. PONDERADO
Dólar estadounidense	\$760.048	0,89%	\$820.000	1,22%
Peso mexicano	122.284	4,48%	123.402	4,93%
Real brasileño	19.214	10,20%	22.027	10,56%
Euro	1.956	1,07%	2.296	2,10%
Nuevo sol peruano	—	—	1.308	7,11%
Peso argentino	—	—	325	9,15%
	<b>\$903.502</b>		<b>\$969.358</b>	
Empréstitos a corto plazo	(121.167)		(21.498)	
Empréstitos y deudas a largo plazo	<b>\$782.335</b>		<b>\$947.860</b>	

La Corporación tiene disponible un empréstito renovable concedido por el BID por \$300.000. En agosto de 2008 la Corporación dispuso de \$100.000 de este empréstito. Los importes dispuestos bajo el empréstito con el BID vencen a los quince años de los correspondientes desembolsos. La Corporación tiene derecho de hacer uso del empréstito con el BID hasta noviembre de 2015. Además, al 31 de diciembre de 2013 la Corporación disponía de una línea de crédito contingente de una institución con calificación AA- por \$100.000. La Corporación tiene derecho a hacer uso de esta línea de crédito contingente hasta junio de 2014. Otros mecanismos de crédito disponibles ascienden a \$283.443 al 31 de diciembre de 2013.

Los empréstitos dispuestos por la Corporación al 31 de diciembre de 2013 incluyen préstamos bilaterales que ascienden a \$381.170, notas que ascienden a \$400.048 y emisión de bonos que ascienden a \$122.284.

El 16 de noviembre de 2012, la Corporación emitió bonos denominados en dólares estadounidenses a una tasa de LIBOR a tres meses más el 0,35%, en el marco de un programa internacional de emisiones a mediano plazo (Euro Medium-Term Note Program) en el mercado de capitales, por un monto de \$350.000, con vencimiento en 2015, seguido por una emisión adicional de \$50.000 el 19 de febrero de 2013, emitida con una prima y con vencimiento en 2015. Los pagos de interés sobre los bonos son trimestrales y al vencimiento. Este programa de emisión de notas fue el primero de la Corporación en el mercado financiero internacional y tiene como objetivo diversificar sus fuentes de financiamiento.

El 13 de mayo de 2011, la Corporación emitió bonos en moneda extranjera por valor de 800 millones de pesos mexicanos (equivalente a \$61.142) a la tasa de interés interbancaria de equilibrio (TIIE) más el 0,05%, antes de costos de suscripción y otros costos de emisión. Estos bonos vencen en el año 2014. Además, el 27 de abril de 2012, la Corporación emitió bonos en moneda extranjera por valor de 800 millones de pesos mexicanos (equivalente a \$61.142) a la TIIE más el 0,22%, antes de costos de suscripción y otros costos de emisión. Estos bonos vencen en el año 2015. El producto de la emisión se usó para financiamiento destinado a la reinversión en mercados locales. Los pagos de intereses sobre los bonos son mensuales y al vencimiento. Los bonos son negociables en la Bolsa Mexicana de Valores. Representan obligaciones no garantizadas de la Corporación cuya prioridad de pago es igual a la de toda la deuda actual y futura, incluido lo exigible por todos los demás acreedores generales. No se permite el rescate de los bonos antes de su vencimiento.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

A continuación se detalla la estructura de los vencimientos de los empréstitos dispuestos, notas y bonos en circulación:

MILES DE DÓLARES	2014	2015	2016	2017	2018	HASTA 2025
Empréstitos	\$ 60.000	\$ 80.000	\$ 89.214	\$—	\$1.956	\$150.000
Notas	—	400.048	—	—	—	—
Bonos	61.142	61.142	—	—	—	—
	<b>\$121.142</b>	<b>\$541.190</b>	<b>\$ 89.214</b>	<b>\$—</b>	<b>\$1.956</b>	<b>\$150.000</b>

El 31 de diciembre de 2013 los gastos de empréstitos y deudas a largo plazo incluyen gastos por intereses por \$14.895 (\$15.900 al 31 de diciembre de 2012).

## 8. CAPITAL

El capital autorizado inicial de la Corporación se incrementó de \$200 millones a \$705,9 millones, a través de un aumento general de capital de \$500 millones aprobado en 1999 y varios aumentos especiales para permitir la incorporación de nuevos miembros. Los aumentos asignaron un total de \$505,9 millones para suscripciones por parte de países miembros nuevos y existentes, durante los periodos de suscripción, según se establece en las correspondientes resoluciones. La Corporación solo emite acciones completas, con un valor nominal de diez mil dólares.

En mayo de 2012, 1.581 acciones del aumento de capital de 1999 volvieron a la Corporación como acciones no suscritas. La Asamblea de Gobernadores de la Corporación asignó 230 de esas acciones para la compra por parte de la República Popular China, la República de Corea y Canadá; la República Popular China y la República de Corea suscribieron y pagaron 40 acciones cada una y 150 permanecen asignadas a Canadá en el marco de su admisión como país miembro. Las 1.351 acciones restantes del aumento de capital se designaron para reasignación entre los accionistas de la Corporación conforme a un mecanismo aprobado por el Directorio Ejecutivo en 2008. La primera ronda suscripción correspondiente a la reasignación concluyó en mayo de 2013, y se suscribieron 1.351 acciones.

De acuerdo con el Convenio Constitutivo de la Corporación Interamericana de Inversiones, cualquier miembro podrá retirarse de la Corporación mediante comunicación escrita a la oficina principal de la Corporación notificando su intención de retirarse. El retiro tendrá efecto definitivo en la fecha indicada en la notificación, pero en ningún caso antes de transcurridos seis meses a contar de la fecha en que se haya entregado dicha notificación a la Corporación. Aun después de retirarse, el miembro continuará siendo responsable de todas las obligaciones que tenga con la Corporación en la fecha de la entrega de la notificación de retiro.

Cuando un país se retire como miembro de la Corporación, la Corporación y el miembro podrán acordar el retiro de este último y la readquisición de las acciones de dicho miembro en términos que sean apropiados, según las circunstancias. Si no fuese posible llegar a un acuerdo en el plazo de tres meses a partir de la fecha en que dicho miembro haya expresado su deseo de retirarse, o en un plazo convenido entre ambas partes, el precio de readquisición de las acciones de dicho miembro será igual al valor en libros de las mismas en la fecha en que el miembro deje de pertenecer a la Corporación. Dicho valor en libros se determinará por los estados financieros auditados de la Corporación. El pago por las acciones se realizará a la entrega de los correspondientes certificados de acciones, en las cuotas, fechas y monedas disponibles que determine la Corporación, teniendo en cuenta su posición financiera.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

El siguiente cuadro detalla las acciones de capital suscritas y las suscripciones a recibir de los miembros:

	<b>31 DE DICIEMBRE</b>		
	<b>TOTAL CAPITAL SUSCRITO</b>		<b>SUSCRIPCIONES A RECIBIR DE LOS MIEMBROS</b>
	<b>ACCIONES</b>	<b>MONTO</b>	
MILES DE DÓLARES			
Alemania	1.334	\$ 13.340	\$ —
Argentina	8.089	80.890	3.220
Austria	345	3.450	—
Bahamas	144	1.440	—
Barbados	101	1.010	—
Bélgica	169	1.690	—
Belice	101	1.010	—
Brasil	8.089	80.890	3.220
Chile	2.003	20.030	—
Colombia	2.086	20.860	—
Costa Rica	314	3.140	—
Dinamarca	1.071	10.710	—
Ecuador	437	4.370	170
El Salvador	314	3.140	—
España	2.492	24.920	—
Estado Plurinacional de Bolivia	650	6.500	260
Estados Unidos	16.019	160.190	—
Finlandia	393	3.930	—
Francia	2.162	21.620	—
Guatemala	420	4.200	—
Guyana	120	1.200	—
Haití	314	3.140	—
Honduras	314	3.140	—
Israel	173	1.730	—
Italia	2.162	21.620	—
Jamaica	420	4.200	—
Japón	2.492	24.920	—
México	5.207	52.070	2.070
Nicaragua	314	3.140	—
Noruega	393	3.930	—
Países Bajos	1.071	10.710	—
Panamá	327	3.270	130
Paraguay	327	3.270	130
Perú	2.086	20.860	830
Portugal	182	1.820	—
República Bolivariana de Venezuela	4.311	43.110	—
República de Corea	156	1.560	60
República Dominicana	437	4.370	170
República Popular China	156	1.560	60
Suecia	393	3.930	—
Suiza	1.071	10.710	—
Suriname	105	1.050	40
Trinidad y Tobago	314	3.140	—
Uruguay	862	8.620	340
<b>Total 2013</b>	<b>70.440</b>	<b>\$704.400</b>	<b>\$10.700</b>
<b>Total 2012</b>	<b>68.979</b>	<b>\$689.790</b>	<b>\$ 400</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## 9. MEDICIONES Y CAMBIOS DEL VALOR RAZONABLE

Los activos y pasivos de la Corporación registrados a su valor razonable se han clasificado en función de una jerarquía de valor razonable, de conformidad con lo dispuesto en el Subtema 820-10-50-2 de ASC.

El cuadro de jerarquía de valor razonable que aparece a continuación contiene información sobre los activos de la Corporación medidos a su valor razonable de manera recurrente al 31 de diciembre de 2013:

MILES DE DÓLARES	SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013	COTIZACIÓN EN MERCADOS SECUNDARIOS PARA ACTIVOS IDÉNTICOS (NIVEL 1)	OTROS DATOS OBSERVABLES SIGNIFICATIVOS (NIVEL 2)	DATOS NO OBSERVABLES SIGNIFICATIVOS (NIVEL 3)
<b>ACTIVOS</b>				
Inversiones en títulos corporativos	\$567.650	\$21.032	\$546.618	\$ —
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	78.820	63.826	14.994	—
Inversiones en títulos del Estado	47.753	37.754	9.999	—
Sociedades de responsabilidad limitada*	12.457	—	—	12.457

\*Representa inversiones para las que se ha elegido la contabilización al valor razonable que, de no ser así, se contabilizarían según el método de puesta en equivalencia.

El cuadro de jerarquía de valor razonable que aparece a continuación contiene información sobre los activos de la Corporación medidos a su valor razonable de manera recurrente al 31 de diciembre de 2012:

MILES DE DÓLARES	SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012	COTIZACIÓN EN MERCADOS SECUNDARIOS PARA ACTIVOS IDÉNTICOS (NIVEL 1)	OTROS DATOS OBSERVABLES SIGNIFICATIVOS (NIVEL 2)	DATOS NO OBSERVABLES SIGNIFICATIVOS (NIVEL 3)
<b>ACTIVOS</b>				
Inversiones en títulos corporativos	\$553.545	\$22.594	\$530.951	\$ —
Inversiones en títulos del Estado	66.498	—	66.498	—
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	64.967	64.967	—	—
Sociedades de responsabilidad limitada*	14.673	—	—	14.673

\*Representa inversiones para las que se ha elegido la contabilización al valor razonable que, de no ser así, se contabilizarían según el método de puesta en equivalencia.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

El cuadro siguiente presenta ganancias y pérdidas debidas a cambios en el valor razonable para elementos medidos a valor razonable para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2013:

MILES DE DÓLARES	<b>CAMBIOS DE VALOR RAZONABLE INCLUIDOS EN LOS RESULTADOS DEL EJERCICIO</b>
<b>ACTIVOS</b>	
Inversiones en títulos corporativos	\$7.481
Inversiones en títulos del Estado	1.585
Sociedades de responsabilidad limitada*	620
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	30
	<b>\$9.716</b>

\*Representa inversiones para las que se ha elegido la contabilización al valor razonable que, de no ser así, se contabilizarían según el método de puesta en equivalencia.

El cuadro siguiente presenta ganancias y pérdidas debidas a cambios en el valor razonable para elementos medidos a valor razonable para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2012:

MILES DE DÓLARES	<b>CAMBIOS DE VALOR RAZONABLE INCLUIDOS EN LOS RESULTADOS DEL EJERCICIO</b>
<b>ACTIVOS</b>	
Inversiones en títulos corporativos	\$4.482
Inversiones en títulos del Estado	2.687
Inversiones en títulos de organismos gubernamentales	193
Sociedades de responsabilidad limitada*	34
	<b>\$7.396</b>

\*Representa inversiones para las que se ha elegido la contabilización al valor razonable que, de no ser así, se contabilizarían según el método de puesta en equivalencia.

Los cambios en los activos de Nivel 3 medidos a valor razonable de forma recurrente para los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2013 y 2012 son como sigue:

MILES DE DÓLARES	<b>MEDICIONES DEL VALOR RAZONABLE PARA SRL REALIZADAS UTILIZANDO DATOS SIGNIFICATIVOS NO OBSERVABLES (NIVEL 3)</b>
Al 1 de enero de 2012	\$16.583
Cambio en el valor del activo neto por ganancias netas	34
Distribuciones recibidas	(3.528)
Inversiones adicionales	1.584
<b>Al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>\$14.673</b>
Al 1 de enero de 2013	\$14.673
Cambio en el valor del activo neto por ganancias netas	620
Distribuciones recibidas	(5.273)
Inversiones adicionales	2.437
<b>Al 31 de diciembre de 2013</b>	<b>\$12.457</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Ciertos instrumentos financieros de la Corporación no se miden a su valor razonable de manera recurrente, sino que se registran a importes que se aproximan al valor razonable debido a su liquidez o por ser de corto plazo. Dichos activos y pasivos financieros incluyen: Efectivo y equivalentes al efectivo, Cuentas a cobrar y otros activos, y Cuentas a pagar y otros pasivos.

Ciertas inversiones en títulos corporativos y de organismos gubernamentales, así como fondos mutuos que incluyen bonos soberanos distintos a los de los Estados Unidos, se miden a su valor razonable tomando como base los precios de mercado cotizados en mercados activos (una técnica de valoración coherente con el enfoque de mercado). Estos valores están clasificados en el Nivel 1 de la jerarquía del valor razonable.

Los papeles comerciales y certificados de depósito que no se negocian activamente se emiten conforme a las necesidades en el marco de programas de papel comercial y certificados de depósito en los Estados Unidos. Estos valores se valoran mediante modelos de fijación de precios, ya que sus precios no están disponibles en el mercado. Por tanto, se clasifican en el Nivel 2.

Generalmente, los préstamos de la Corporación se contabilizan por el importe del principal pendiente de cobro. A efectos de divulgación, la Corporación utiliza el 31 de diciembre como fecha de medición para determinar el valor razonable de su cartera de préstamos. Al 31 de diciembre de 2013 el valor en libros, más intereses devengados, para las inversiones en forma de préstamos en las que es factible determinar el valor razonable era de \$400.753 (\$446.984 al 31 de diciembre de 2012) y su valor razonable estimado ascendía a \$410.492 (\$444.972 al 31 de diciembre de 2012). La administración llegó a la conclusión de que no era factible determinar el valor razonable del resto de la cartera de préstamos, la cual incluía financiación que se ajusta a las necesidades de pequeñas y medianas empresas cuyas actividades tienen lugar en países miembros regionales de la Corporación. Al 31 de diciembre de 2013, el valor en libros del mencionado resto de la cartera, sin incluir intereses devengados, ascendía a \$627.721 (\$618.945 al 31 de diciembre de 2012) con un rango de tasas de interés entre el 0,78% y el 13,81% (1,09% y 12,30% al 31 de diciembre de 2012) y con un rango de plazos de vencimiento de entre menos de 1 año y 15 años (menos de 1 año y 13 años al 31 de diciembre de 2012). Cualquier superávit o déficit que resulte de la diferencia entre los valores en libros de la cartera de préstamos y el valor razonable presentado arriba no refleja necesariamente los valores realizables (dado que la Corporación normalmente mantiene las inversiones con plazos de vencimiento especificados por contrato con objeto de realizarlas a su valor en libros y así elevar al máximo el aporte al desarrollo que consigue con dicha inversión).

Los empréstitos y deuda a largo plazo de la Corporación se registran a importes históricos salvo que se elija la contabilización a valor razonable de conformidad con la subsección Opción del valor razonable del Subtema 825-10. El valor razonable de los empréstitos y deuda a largo plazo de la Corporación se estimó en función de los precios cotizados de mercado o los análisis de flujos de efectivo descontados utilizando los tipos de interés pasivos de la Corporación para categorías de empréstitos y deuda a largo plazo similares. Al 31 de diciembre de 2013, el importe contabilizado de los empréstitos y deuda a largo plazo de la Corporación, más los intereses devengados, se cifraba en aproximadamente \$2.418 por debajo del valor razonable de los mismos (al 31 de diciembre de 2012 se situaba en \$1.980 por debajo del valor razonable de los mismos).

El valor neto de las inversiones en capital registradas a coste ascendía a \$13.595 al 31 de diciembre de 2013 (\$11.963 al 31 de diciembre de 2012). Para las inversiones de capital directas de la Corporación, no es factible determinar el valor razonable, ya que se trata de transacciones individualizadas de inversión privada para las pequeñas y medianas empresas que operan en los países miembros regionales de la Corporación.

El valor en libros de inversiones en capital contabilizadas al valor razonable ascendía a \$12.457 al 31 de diciembre de 2013 (\$14.673 al 31 de diciembre de 2012). El importe total de las ganancias y pérdidas netas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013 que se incluye en cambios en el valor neto de las inversiones en capital atribuibles al cambio en ganancias netas no realizadas relacionadas con activos que aún se mantienen a dicha fecha ascendió a \$1.694 (\$13 en pérdidas netas no realizadas al 31 de diciembre de 2012). Para determinadas inversiones en SRL contabilizadas al costo, el valor en libros totalizaba \$3.033 al 31 de diciembre de 2013 (\$3.033 al 31 de diciembre de 2012) y el valor razonable estimado ascendía a \$3.707 al 31 de diciembre de 2013 (\$3.482 al 31 de diciembre de 2012).

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Como recurso práctico, el valor razonable de las inversiones en SRL se determinó a partir del valor de activo neto (VAN) estimado proporcionado por las SRL. Los VAN proporcionados por las SRL se obtienen de los valores razonables de las inversiones subyacentes a la fecha de la comunicación. Todas las inversiones en las que se utiliza el VAN como valor razonable a) carecen de un valor razonable que se pueda determinar fácilmente y b) preparan estados financieros congruentes con los principios de medición propios de una sociedad de inversión, o bien tienen las características propias de las sociedades de inversión. Generalmente, las SRL tienen una vida finita y la Corporación no vende ni rescata sus inversiones en SRL. Las inversiones en SRL que la Corporación no puede rescatar en la fecha de la medición ni a corto plazo se clasifican en el Nivel 3. El producto se distribuye a la Corporación cuando la SRL vende la inversión subyacente. Se hacen ajustes al valor de activo neto cuando se constata que el valor razonable difiere considerablemente del valor de activo neto.

## 10. GARANTÍAS

Al 31 de diciembre de 2013 no se habían recibido notificaciones de impago desde la formalización del producto de la garantía activa (no se había recibido ninguna notificación de impago al 31 de diciembre de 2012). Las garantías adquiridas por la Corporación generalmente tienen vencimientos consistentes con los de las inversiones en forma de préstamos. El importe máximo posible de pagos futuros, que representa el importe teórico de las pérdidas que podrían generarse en virtud de la garantía en caso de impago total por la parte garantizada, sin tener en cuenta posibles recuperaciones basadas en disposiciones de recurso o resultantes de garantías reales, ascendía a \$5.663 al 31 de diciembre de 2013 (\$6.171 al 31 de diciembre 2012). Al 31 de diciembre de 2013, la garantía activa se había constituido en moneda distinta al dólar de Estados Unidos. Al 31 de diciembre de 2013 no se había incluido ninguna provisión para pérdidas por garantías en la cuenta de resultados (ninguna al 31 de diciembre de 2012). Al 31 de diciembre de 2013, el valor razonable estimado del pasivo de la garantía asciende a \$1.223 (\$1.228 al 31 de diciembre de 2012).

## 11. CONTINGENCIAS

La Corporación, en el curso normal de sus operaciones, interviene en calidad de demandada, codemandada o parte interesada en litigios que son inherentes y característicos de las operaciones que realiza. La administración de la Corporación considera que el resultado definitivo de dichas acciones judiciales no tendría un efecto negativo significativo sobre la situación financiera, los resultados de explotación o los flujos de caja de la Corporación.

## 12. HECHOS POSTERIORES

La Corporación sigue los acontecimientos importantes que se producen después de la fecha de cierre del balance de situación y antes de la fecha de publicación de los estados financieros a fin de determinar su efecto, en su caso, sobre los estados financieros que se publicarán. Todos los hechos posteriores de los que la Corporación tiene conocimiento han sido evaluados hasta la fecha de aprobación de los estados financieros por parte de la Asamblea de Gobernadores, es decir, el 30 de marzo de 2014. La administración ha determinado que no hay hechos posteriores de obligada presentación bajo el Tema 855 de ASC, Hechos posteriores.

## 13. ACUERDOS DE PRÉSTAMOS

La Corporación moviliza fondos procedentes de bancos comerciales y otras instituciones financieras en relación con ciertos acuerdos de préstamo que la Corporación administra y gestiona en nombre de participantes. Los acuerdos están estructurados de manera que los prestamistas participantes deben aportar los fondos correspondientes según su respectiva participación en cada préstamo, sin recurso a la Corporación.

Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013, la Corporación solicitó y desembolsó \$93.516 en fondos de prestamistas participantes (\$324.208 al 31 de diciembre de 2012). Los fondos que los prestamistas participantes comprometieron pero no desembolsaron ascendían a \$15.345 al 31 de diciembre de 2013 (\$2.519 al 31 de diciembre de 2012).



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## 14. OPERACIONES CON ENTIDADES VINCULADAS

La Corporación recibe del BID determinados servicios administrativos y generales en áreas en que este puede prestar servicios comunes de manera eficiente. El contrato de alquiler de la sede de la Corporación, suscrito entre la Corporación y el BID, vence en 2020.

A continuación se detallan los importes pagados por la Corporación al BID en concepto de alquiler de oficinas y determinados servicios de apoyo administrativo:

MILES DE DÓLARES	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE	
	2013	2012
Alquiler de oficinas (sede y otros)	\$2.529	\$2.456
Servicios de apoyo	815	930
Otros servicios del BID	288	138
	<b>\$3.632</b>	<b>\$3.524</b>

A continuación se detallan los pagos que se prevé realizar al BID en virtud del actual contrato de alquiler:

MILES DE DÓLARES	2014	2015	2016	2017	2018	2019-2020
Alquiler de oficinas (sede)	\$2.063	\$2.125	\$2.189	\$2.254	\$2.322	\$4.855
	<b>\$2.063</b>	<b>\$2.125</b>	<b>\$2.189</b>	<b>\$2.254</b>	<b>\$2.322</b>	<b>\$4.855</b>

Las cuentas por pagar al BID ascendían a \$4.132 al 31 de diciembre de 2013 (\$3.019 al 31 de diciembre de 2012).

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Corporación había dispuesto de \$100.000 del empréstito del BID. Véase la Nota 7.

La Corporación presta servicios de asesoría a entidades del Grupo BID. La Corporación ha recibido pagos por concepto de honorarios al 31 de diciembre de 2013 en virtud de estos acuerdos, por un total de \$100 (\$100 por concepto de honorarios al 31 de diciembre de 2012).

## 15. PLANES DE JUBILACIÓN Y POSJUBILACIÓN

El BID patrocina un plan de prestaciones definidas (Plan de Jubilación) que cubre prácticamente a la totalidad de los empleados de la Corporación y del BID. El Plan de Jubilación cubre a los empleados nacionales e internacionales. Las prestaciones del Plan de Jubilación se basan en el número de años de servicio y la remuneración media. Cada empleado contribuye con un porcentaje fijo de su remuneración, y la Corporación y el BID aportan el resto hasta alcanzar el coste actuarial de las prestaciones futuras del Plan de Jubilación. Todas las contribuciones al Plan son irrevocables y se mantienen por separado en fondos de jubilación utilizados exclusivamente para el pago de las prestaciones dispuestas en el Plan.

La Corporación también proporciona ciertas prestaciones para la atención de salud y otras prestaciones a los jubilados. Todos los empleados en activo que contribuyen al Plan de Jubilación y que satisfacen ciertos requisitos pueden optar a recibir prestaciones de posjubilación a través del Plan de Posjubilación (PRBP). Los empleados jubilados hacen aportaciones al PRBP en función de una tabla de primas establecidas. La Corporación aporta el resto del coste actuarial de las prestaciones futuras de seguro médico y otras prestaciones. Aunque todas las contribuciones efectuadas y todos los demás activos e ingresos del PRBP son propiedad de la Corporación, estos se mantienen y se administran separados de otros bienes y activos de la Corporación con el propósito de utilizarlos exclusivamente para el pago de prestaciones dispuestas bajo el PRBP.

Tanto el BID como la Corporación participan en el Plan de Jubilación y el PRBP, por lo que cada empleador solo presenta la parte de los mismos que le corresponde. Los importes detallados a continuación reflejan la parte proporcional de los costes, activos y obligaciones afectos al Plan de Jubilación y al PRBP correspondientes a la Corporación, de acuerdo con el Tema 715 de ASC, *Compensación — Prestaciones de jubilación*.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## Obligaciones por prestaciones y posición de capitalización

La Corporación utiliza el 31 de diciembre como fecha de medición para el Plan de Jubilación y el PRBP. En el siguiente cuadro se resume el cambio en la obligación por prestaciones, el cambio en los activos afectos al Plan de Jubilación y al PRBP y su posición de capitalización, así como los importes presentados en el balance de situación:

MILES DE DÓLARES	PLAN DE JUBILACIÓN		PLAN DE POSJUBILACIÓN	
	2013	2012	2013	2012
<b>Conciliación de la obligación por prestaciones</b>				
Obligación al 1 de enero	\$(100.798)	\$ (80.809)	\$(60.427)	\$(47.894)
Coste por servicio	(4.720)	(3.643)	(2.508)	(2.045)
Coste por intereses	(4.035)	(3.822)	(2.343)	(2.300)
Contribuciones de los participantes	(957)	(1.033)	—	—
Ganancia/(Pérdida) actuarial	23.714	(12.888)	15.714	(8.585)
Pago de prestaciones	1.107	1.397	420	426
Subsidio para jubilados bajo la Parte D	—	—	(6)	(29)
Obligación al 31 de diciembre	(85.689)	(100.798)	(49.150)	(60.427)
<b>Conciliación del valor razonable de los activos afectos al Plan</b>				
Valor razonable de los activos al 1 de enero	67.169	57.196	49.531	41.053
Transferencias netas entre el BID y la CII	(234)	194	—	—
Rendimiento real de los activos	7.256	7.959	5.501	6.126
Pago de prestaciones	(1.107)	(1.397)	(420)	(426)
Contribuciones de los participantes	957	1.033	—	—
Contribuciones del empleador	2.967	2.184	3.911	2.778
Valor razonable de los activos afectos al Plan al 31 de diciembre	77.008	67.169	58.523	49.531
<b>Capitalización</b>				
(Subcapitalización)/Sobrecapitalización al 31 de diciembre	(8.681)	(33.629)	9.373	(10.896)
Importe neto reconocido al 31 de diciembre	<b>\$ (8.681)</b>	<b>\$ (33.629)</b>	<b>\$ 9.373</b>	<b>\$(10.896)</b>
<b>Los importes reconocidos como (pasivos)/activos son:</b>				
(Pasivos)/Activos por prestaciones correspondientes al Plan	(8.681)	(33.629)	9.373	(10.896)
Importe neto reconocido al 31 de diciembre	<b>\$ (8.681)</b>	<b>\$ (33.629)</b>	<b>\$ 9.373</b>	<b>\$(10.896)</b>
<b>Los importes reflejados en el estado de gastos e ingresos reconocidos directamente en patrimonio neto son:</b>				
Ganancia/(Pérdida) actuarial neta	692	30.240	(774)	18.711
Coste por servicios pasados	7	21	—	—
Activo inicial neto	—	—	183	357
<b>Importe neto reconocido al 31 de diciembre</b>	<b>\$ 699</b>	<b>\$ 30.261</b>	<b>\$ (591)</b>	<b>\$ 19.068</b>

La obligación por prestaciones acumulada atribuible a la Corporación y correspondiente al Plan de Jubilación fue de \$73.165 y \$78.667 al 31 de diciembre de 2013 y 2012, respectivamente.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

## Componentes del coste periódico neto de las prestaciones

El coste periódico neto de las prestaciones comprende lo siguiente:

MILES DE DÓLARES	PLAN DE JUBILACIÓN		PLAN DE POSJUBILACIÓN	
	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE			
	2013	2012	2013	2012
Coste por servicio	\$ 4.720	\$ 3.643	\$ 2.508	\$ 2.045
Coste por intereses	4.035	3.822	2.343	2.300
Rendimiento previsto de los activos afectos al Plan	(4.007)	(3.733)	(2.973)	(2.762)
Amortización de:				
Obligación por transición	—	—	174	174
Pérdida actuarial neta no reconocida	2.585	1.593	1.243	728
Coste por servicios anteriores	14	14	—	920
<b>Coste periódico neto de las prestaciones</b>	<b>\$ 7.347</b>	<b>\$ 5.339</b>	<b>\$ 3.295</b>	<b>\$ 3.405</b>

Otros cambios en los activos afectos al plan y en la obligación por prestaciones reconocidos en el epígrafe Otras ganancias y pérdidas reconocidas directamente en patrimonio neto:

MILES DE DÓLARES	PLAN DE JUBILACIÓN		PLAN DE POSJUBILACIÓN	
	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE			
	2013	2012	2013	2012
(Ganancia)/Pérdida actuarial neta	\$(26.963)	\$ 8.468	\$(18.242)	\$5.221
Amortización de:				
Obligación por transición	—	—	(174)	(174)
Pérdida actuarial neta no reconocida	(2.585)	(1.593)	(1.243)	(728)
Coste por servicios anteriores	(14)	(14)	—	(920)
<b>Total reconocido en Otros (ingresos)/pérdidas reconocidos directamente en patrimonio neto</b>	<b>(29.562)</b>	<b>6.861</b>	<b>(19.659)</b>	<b>3.399</b>
<b>Total reconocido en Coste periódico neto de los beneficios y (Ingresos)/pérdidas reconocidos directamente en patrimonio neto</b>	<b>\$(22.215)</b>	<b>\$12.200</b>	<b>\$(16.364)</b>	<b>\$6.804</b>

Las pérdidas y ganancias actuariales netas estimadas, el coste por servicios anteriores y la obligación inicial neta del Plan de Jubilación y el PRBP que se amortizarán con cargo a otros ingresos netos reconocidos directamente en patrimonio neto al coste periódico neto de las prestaciones durante 2014 asciende a \$7 para el Plan de Jubilación y \$174 para el PRBP.

## Supuestos actuariales

Los supuestos actuariales utilizados están basados en los tipos de interés de los mercados financieros, la experiencia y la mejor estimación de la administración sobre los cambios futuros en las prestaciones y en la coyuntura económica. Los cambios que se produzcan en estos supuestos afectarán el coste de las prestaciones y obligaciones futuras. Las ganancias y pérdidas actuariales se producen cuando los resultados reales difieren de los previstos. Las pérdidas y ganancias actuariales no reconocidas que exceden el 10% de la obligación por prestaciones o del valor de mercado de los activos afectos al principio de 2013 (el que resulte mayor) se amortizan sobre el periodo medio de servicio restante de los empleados activos que se espera reciban prestaciones del Plan de Jubilación y el PRBP, siendo dicho periodo de aproximadamente 11,7 y 12 años respectivamente.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

El coste por servicios anteriores no reconocido se amortiza en 10,5 años para el Plan de Jubilación y en 2,2 años para el PRBP. Al 31 de diciembre de 2009 se modificó el PRBP por \$4.600. El coste no reconocido por servicios anteriores correspondientes a esta modificación está amortizado en su totalidad al 31 de diciembre de 2013.

Los promedios ponderados de los supuestos utilizados en el cálculo de la obligación por prestaciones y el coste periódico neto de las prestaciones fueron los siguientes:

	PLAN DE JUBILACIÓN		PLAN DE POSJUBILACIÓN	
	2013	2012	2013	2012
<i>Promedio ponderado de supuestos para determinar la obligación por prestaciones al 31 de diciembre</i>				
Tasa de descuento	4,85%	4,00%	4,99%	4,25%
Tasa de incremento en la remuneración	4,30%	5,50%		

MILES DE DÓLARES	PLAN DE JUBILACIÓN		PLAN DE POSJUBILACIÓN	
	2013	2012	2013	2012
<i>Promedio ponderado de supuestos para determinar el coste periódico neto de los beneficios para los ejercicios terminados el 31 de diciembre</i>				
Tasa de descuento	4,00%	4,75%	4,25%	5,00%
Rendimiento previsto de los activos afectos al Plan, de largo plazo	6,75%	6,75%	6,75%	6,75%
Tasa de incremento en la remuneración	5,50%	5,50%		

La tasa de rendimiento anual prevista de los activos afectos al Plan de Jubilación refleja la tasa histórica de rendimiento de las categorías de activos utilizadas en los planes y la aplicación conservadora de dicha tasa en la formulación de las asignaciones por categoría de activo en la política de inversión. Las tasas de descuento utilizadas en la determinación de las obligaciones por prestaciones se seleccionan por referencia a los tipos de interés de bonos corporativos AAA y AA al cierre del ejercicio. La tasa de inflación utilizada es la tasa de inflación implícita a 30 años, calculada sobre la base del rendimiento nominal y real de los bonos del Tesoro de Estados Unidos, con una duración de 20 años.

La obligación acumulada por prestaciones de posjubilación para los participantes que se estima se jubilen en los Estados Unidos se determinó utilizando las siguientes tasas de incremento en el coste de atención médica:

	PLAN DE POSJUBILACIÓN	
	2013	2012
Tasa a la que se estima que el incremento del coste disminuirá (valor definitivo)	4,50%	4,50%
Ejercicio en el que la tendencia alcanzará su valor definitivo	2018	2018
<i>Evolución porcentual supuesta del coste de asistencia médica para el próximo ejercicio:</i>		
Gastos médicos — distintos de Medicare	7,00%	7,50%
Gastos médicos — Medicare	6,00%	6,50%
Medicamentos con receta	6,50%	7,00%
Gastos dentales	4,50%	5,00%
Coste de jubilación fuera de EE. UU.*	6,00%	6,50%

\*Se refiere a todos los servicios facilitados a los participantes que se estima se jubilen fuera de los EE. UU.

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Los supuestos relativos a las tasas de incremento en el coste de las prestaciones de salud tienen un efecto considerable en los importes presentados para el PRBP. Un cambio de un punto porcentual en las tasas de incremento en el coste de las prestaciones de salud asumidas tendría el siguiente efecto:

MILES DE DÓLARES	AUMENTO DE UN PUNTO PORCENTUAL		DISMINUCIÓN DE UN PUNTO PORCENTUAL	
	EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE			
	2013	2012	2013	2012
Efecto en el total de los componentes de coste por servicio y coste financiero	\$ 1.154	\$ 1.139	\$ (818)	\$ (804)
Efecto en la obligación por beneficios de posjubilación	10.965	12.669	(8.027)	(11.532)

## Activos afectos al Plan de Jubilación y PRBP

Los activos del Plan de Jubilación y del PRBP están administrados principalmente por gestores de inversiones contratados por el BID a quienes se les proporcionan pautas de inversión que tienen en cuenta las políticas de inversión del Plan de Jubilación y del PRBP. Las políticas de inversión se han formulado asignando activos estratégicos a largo plazo con la expectativa de un rendimiento suficiente que produzca la capitalización necesaria a largo plazo. Las políticas incluyen inversiones en valores de renta fija y en bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación para cubrir parcialmente el riesgo de tasa de interés y de inflación de los pasivos del Plan de Jubilación y del PRBP y para protegerse en caso de desinflación.

Los activos del Plan de Jubilación están invertidos con un objetivo de asignación de entre el 45% y el 61% en una cartera bien diversificada de inversiones en acciones de mercados desarrollados y emergentes y una exposición del 3% a deuda de mercados emergentes, el 3% a contratos a futuro indexados según el precio de un producto básico, del 0% al 2% a bienes inmuebles públicos, del 2% al 3% a bienes inmuebles privados y del 0% al 2% a valores de renta fija de alto rendimiento. Los activos del Plan de Jubilación también están invertidos con una exposición del 5% a renta fija básica, 15% a renta fija de larga duración y 15% a valores de los Estados Unidos indexados a la inflación.

Los activos del PRBP están invertidos con un objetivo de asignación de entre el 46% y el 62% en una cartera bien diversificada de inversiones en acciones de mercados desarrollados y emergentes y una exposición del 3% a deuda de mercados emergentes, del 3% a contratos a futuro indexados según el precio de un producto básico, del 3% a bienes inmuebles públicos y del 2% a valores de renta fija de alto rendimiento. Los activos del PRBP también están invertidos con una exposición del 15% a renta fija de larga duración, del 5% a renta fija básica y del 15% a valores de los Estados Unidos indexados a la inflación.

La política de inversión al 31 de diciembre de 2013 contempla los objetivos de asignación que figuran a continuación:

	PLAN DE JUBILACIÓN	PLAN DE POSJUBILACIÓN
Inversiones en acciones en los Estados Unidos	25%	26%
Inversiones en acciones fuera de los Estados Unidos	24%	24%
Bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación	15%	15%
Bonos de renta fija de larga duración	15%	15%
Renta fija básica	5%	5%
Valores emitidos en mercados emergentes	4%	4%
Deuda en mercados emergentes	3%	3%
Contratos a futuro indexados según el precio de un producto básico	3%	3%
Valores de renta fija de alto rendimiento	2%	2%
Bienes inmuebles, públicos	2%	3%
Bienes inmuebles, privados	2%	0%

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

La gestión de riesgo se logra mediante el seguimiento permanente del nivel de cada categoría de inversión y de cada gestor de inversiones. Las inversiones se reajustan en función del objetivo de asignación contemplada en la política de inversión, utilizando los flujos de efectivo y mediante ejercicios mensuales de redistribución. Los gestores de inversión generalmente no están facultados para invertir más del 5% de sus carteras respectivas en títulos de un único emisor que no sea el Gobierno de los Estados Unidos. El Comité de Inversiones del BID debe aprobar específicamente para cada caso el uso de instrumentos derivados por parte de un gestor de inversión.

Los cuadros siguientes detallan las categorías de las inversiones del Plan de Jubilación y del PRBP al 31 de diciembre de 2013 y 2012 medidas al valor razonable y presentadas junto con su distribución media ponderada, por nivel de la jerarquía de valor razonable. La clasificación de estas inversiones se determina tomando como base el menor nivel en el que se puede encontrar información significativa para la medición del valor razonable, excepto los fondos de inversión cuya clasificación dentro de la jerarquía de valor razonable depende de la capacidad de rescatar las participaciones correspondientes a su valor activo neto a corto plazo.

<b>PLAN DE JUBILACIÓN</b>					
MILES DE DÓLARES	<b>NIVEL 1</b>	<b>NIVEL 2</b>	<b>NIVEL 3</b>	<b>31 DE DICIEMBRE DE 2013</b>	<b>DISTRIBUCIÓN MEDIA PONDERADA</b>
Inversiones en capital y fondos de capital:					
Inversiones en acciones en los Estados Unidos	\$ 4.026	\$16.139	\$ —	\$20.165	26%
Fuera de los Estados Unidos	5.921	12.349	—	18.270	24%
En mercados emergentes	4	3.104	—	3.108	4%
Bienes inmuebles, públicos	1.365	—	—	1.365	2%
Bonos gubernamentales y fondos diversificados de bonos:					
Bonos de larga duración de renta fija	3.689	7.592	—	11.281	15%
Bonos de renta fija básica	3.601	—	—	3.601	5%
Bonos de renta fija de alto rendimiento	—	1.506	—	1.506	2%
Bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación	10.960	—	—	10.960	14%
Deuda en mercados emergentes	—	2.297	—	2.297	3%
Fondos de inversión en bienes inmuebles:					
Bienes inmuebles, privados	—	—	1.811	1.811	2%
Fondos de inversión a corto plazo	2.051	593	—	2.644	3%
	<b>\$31.617</b>	<b>\$43.580</b>	<b>\$1.811</b>	<b>\$77.008</b>	<b>100%</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

<b>PLAN DE JUBILACIÓN</b>					
MILES DE DÓLARES	<b>NIVEL 1</b>	<b>NIVEL 2</b>	<b>NIVEL 3</b>	<b>31 DE DICIEMBRE DE 2012</b>	<b>DISTRIBUCIÓN MEDIA PONDERADA</b>
Inversiones en capital y fondos de capital:					
Inversiones en acciones en los Estados Unidos	\$ 3.530	\$13.101	\$ —	\$16.631	25%
Fuera de los Estados Unidos	5.184	11.207	—	16.391	24%
En mercados emergentes	—	2.796	—	2.796	4%
Bienes inmuebles, públicos	1.271	—	—	1.271	2%
Bonos gubernamentales y fondos diversificados de bonos:					
Bonos de renta fija de larga duración	4.924	4.969	—	9.893	15%
Bonos de renta fija básica	3.115	—	—	3.115	5%
Bonos de renta fija de alto rendimiento	—	1.345	—	1.345	2%
Bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación	—	2.076	—	2.076	3%
Deuda en mercados emergentes	9.891	—	—	9.891	15%
Fondos de inversión en bienes inmuebles:					
Bienes inmuebles, privados	—	—	1.498	1.498	2%
Fondos de inversión a corto plazo	1.375	887	—	2.262	3%
	<b>\$29.290</b>	<b>\$36.381</b>	<b>\$1.498</b>	<b>\$67.169</b>	<b>100%</b>

<b>PLAN DE POSJUBILACIÓN</b>				
MILES DE DÓLARES	<b>NIVEL 1</b>	<b>NIVEL 2</b>	<b>31 DE DICIEMBRE DE 2013</b>	<b>DISTRIBUCIÓN MEDIA PONDERADA</b>
Inversiones en capital y fondos de capital:				
Inversiones en acciones en los Estados Unidos	\$ —	\$16.006	\$16.006	27%
Fuera de los Estados Unidos	—	14.072	14.072	24%
En mercados emergentes	—	2.310	2.310	4%
Fondos de inversión en bienes inmuebles, públicos	1.626	—	1.626	3%
Bonos gubernamentales y fondos diversificados de bonos:				
Bonos de renta fija de larga duración	3.166	5.421	8.587	15%
Deuda de alto rendimiento	—	1.148	1.148	2%
Deuda en mercados emergentes	—	1.633	1.633	3%
Bonos de renta fija básica	2.850	—	2.850	5%
Bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación	8.314	—	8.314	14%
Fondos de inversión a corto plazo	1.977	—	1.977	3%
	<b>\$17.933</b>	<b>\$40.590</b>	<b>\$58.523</b>	<b>100%</b>

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

MILES DE DÓLARES	PLAN DE POSJUBILACIÓN			DISTRIBUCIÓN MEDIA PONDERADA
	NIVEL 1	NIVEL 2	31 DE DICIEMBRE DE 2012	
Inversiones en capital y fondos de capital:				
Inversiones en acciones en los Estados Unidos	\$ —	\$14.305	\$14.305	29%
Fuera de los Estados Unidos	—	12.044	12.044	24%
En mercados emergentes	—	2.030	2.030	4%
Fondos de inversión en bienes inmuebles, públicos	1.484	—	1.484	3%
Bonos gubernamentales y fondos diversificados de bonos:				
Bonos de renta fija de larga duración	4.078	3.278	7.356	15%
Deuda de alto rendimiento	—	998	998	2%
Deuda en mercados emergentes	—	1.499	1.499	3%
Bonos de renta fija básica	2.219	—	2.219	4%
Bonos de los Estados Unidos indexados a la inflación	7.233	—	7.233	15%
Fondos de inversión a corto plazo	174	189	363	1%
	<b>\$15.188</b>	<b>\$34.343</b>	<b>\$49.531</b>	<b>100%</b>

La cartera de valores medida a su valor razonable tomando como base los precios de mercado cotizados en mercados activos (una técnica de valoración coherente con el enfoque de mercado) incluye inversiones en acciones dentro y fuera de los Estados Unidos, fondos mutuos de renta fija y bonos del Tesoro de Estados Unidos indexados a la inflación. Estos valores se clasifican en el Nivel 1 de la jerarquía de valor razonable. Tal y como exige el sistema de medición del valor razonable, no se hacen ajustes a los precios cotizados de estos valores.

Las inversiones mezcladas en capital y fondos de deuda en países emergentes y los fondos de inversión de corto plazo, los cuales no cotizan en bolsa, se miden a su valor razonable tomando como base el valor activo neto de los fondos de inversión, y se clasifican en el Nivel 2 porque se pueden rescatar con la sociedad participada en el corto plazo a su valor activo neto por acción a la fecha de la medición. Esta técnica de valoración es coherente con el enfoque de mercado.

Los fondos privados de inversión en bienes inmuebles privados se miden a su valor razonable tomando como base el valor activo neto de estos fondos de inversión, y se clasifican en el Nivel 3 porque el plazo necesario para rescatar estas inversiones es incierto. Los supuestos de valoración que aplican estos fondos de inversión incluyen el valor de mercado de propiedades similares, flujos de caja descontados, el coste de reposición y la deuda sobre la propiedad (capitalización directa). Estas metodologías corresponden a técnicas de valoración que son coherentes con los enfoques de mercado y de coste.



# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

Los cambios en los activos del Nivel 3 medidos a valor razonable de forma recurrente para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2013 son como sigue:

MILES DE DÓLARES	<b>MEDICIONES DEL VALOR RAZONABLE PARA INVERSIONES DEL PLAN DE JUBILACIÓN REALIZADAS UTILIZANDO DATOS SIGNIFICATIVOS NO OBSERVABLES (NIVEL 3)</b>
Al 1 de enero de 2012	\$1.284
Total ganancias netas	214
Ventas y distribuciones de ingresos	—
<b>Al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>\$1.498</b>
Al 1 de enero de 2013	1.498
Total ganancias netas	313
Ventas y distribuciones de ingresos	—
<b>Al 31 de diciembre de 2013</b>	<b>\$1.811</b>

El importe total neto de las ganancias y pérdidas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2013 que se incluye en el epígrafe de cambios en el valor neto de las inversiones del Plan de Jubilación atribuibles al cambio en ganancias netas no realizadas relacionadas con activos que se mantienen a dicha fecha ascendió a \$313 (ganancias netas de \$214 al 31 de diciembre de 2012).

## Flujos de efectivo

Se prevé que las contribuciones de la Corporación al Plan de Jubilación y PRBP durante el ejercicio 2014 asciendan a aproximadamente \$2.200 y \$3.509, respectivamente. Todas las contribuciones se realizan en efectivo.

## Pagos estimados de prestaciones futuras

En el cuadro siguiente se muestran los pagos de prestaciones, reflejando en su caso los servicios futuros previstos que se prevé pagar en cada uno de los próximos cinco años y, en forma total, para el quinquenio subsiguiente. Estos importes se basan en los mismos supuestos utilizados para medir las obligaciones de prestaciones al 31 de diciembre de 2013.

MILES DE DÓLARES	<b>PLAN DE JUBILACIÓN</b>	<b>PLAN DE POSJUBILACIÓN</b>
<i>Pago estimado de beneficios futuros</i>		
1 de enero de 2014 – 31 de diciembre de 2014	\$ 2.006	\$ 662
1 de enero de 2015 – 31 de diciembre de 2015	2.191	726
1 de enero de 2016 – 31 de diciembre de 2016	2.491	833
1 de enero de 2017 – 31 de diciembre de 2017	2.634	930
1 de enero de 2018 – 31 de diciembre de 2018	2.790	1.024
1 de enero de 2019 – 31 de diciembre de 2023	18.762	7.242

# NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

(EN MILES DE DÓLARES, SALVO INDICACIÓN EN CONTRARIO)

---

## **16. GESTIÓN DE FONDOS EXTERNOS**

La Corporación administra en nombre de donantes, que incluyen países miembros y otras entidades, una serie de fondos cuya aplicación está limitada a fines concretos entre los cuales se encuentran la financiación conjunta de determinados proyectos, la realización de estudios técnicos para prestatarios, análisis relacionados con proyectos y la financiación de programas de investigación y capacitación. La Corporación tiene dichos fondos en custodia, en régimen de fideicomiso, y los mantiene por separado sin mezclarlos con recursos propios de la Corporación ni incluirlos en su activo. La Corporación recibe una comisión de gestión que generalmente es un porcentaje de los fondos recibidos. Esta comisión se incluye como comisión por servicios de asesoría en la cuenta de resultados.



MIXTO  
Papel procedente de  
fuentes responsables  
FSC® C100555



[www.iic.org](http://www.iic.org)

ISSN 2075-9614

